L'ORFANELLA AMERICANA.

Dramma giocoso
in due Atti.

La Musica è di Federico Gestewitz.

1790.

ATTO I^mo.

Dresden
Dieser Band wurde
durch Beanstandung
eiert. Verfärbungen
keine Gefahr dar.
Veröffentlichung
lich auf die Über-
dern ist besondere
unbekannte Ver-
ommen.
eck der Benutzung
st Veröffentlichung
beabsichtigt und
in welcher Form!)
SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...b-Semperoper/id379432250/5
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Sinfonia.

Presto

Violini

pia:

pia.

Viole

Flauti

Oboè

Corni
in D:

Trombe
in D:

Fagotti.

Presto.

Bassi.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...sub-Semperoper/379432250/6
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for.te

for.te

for.te

f.te

unis:

f.te

unis:

f.te

f.te

f.te

f.te

fortiss.e

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://d...ub-Semperoper/379432250/7 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...sub-Semperoper/379432250/8
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

f^mo

f^mo

unis:

f^mo

f^mo

f^mo

f^mo

f^mo

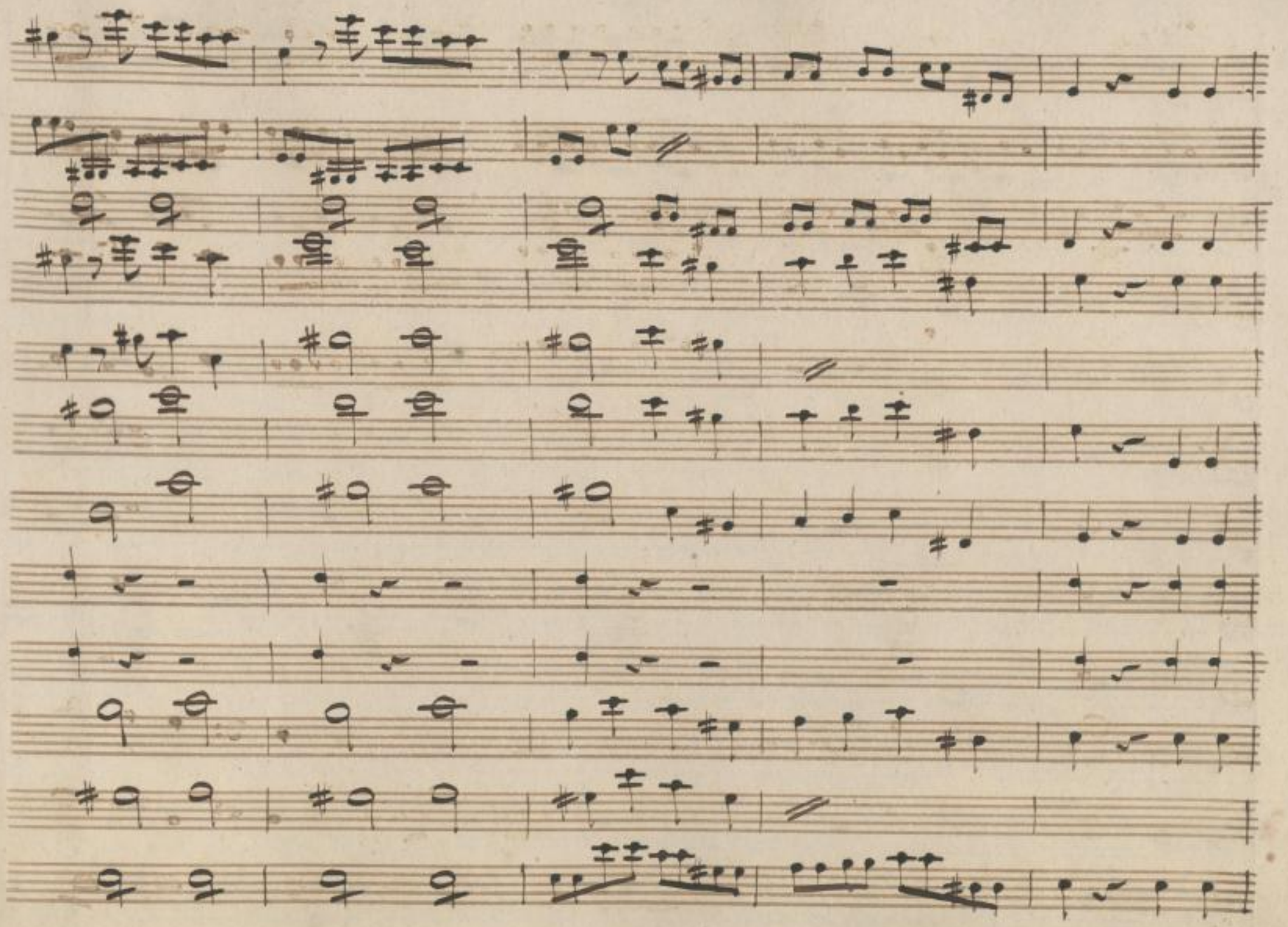
f^mo

unis:

for^mo

SLUB
Wir führen Wissen.
http://... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl.slub-dresden.de/id379432250/10
Sächsische Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id379432250/11
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

pia:

fr. pia.

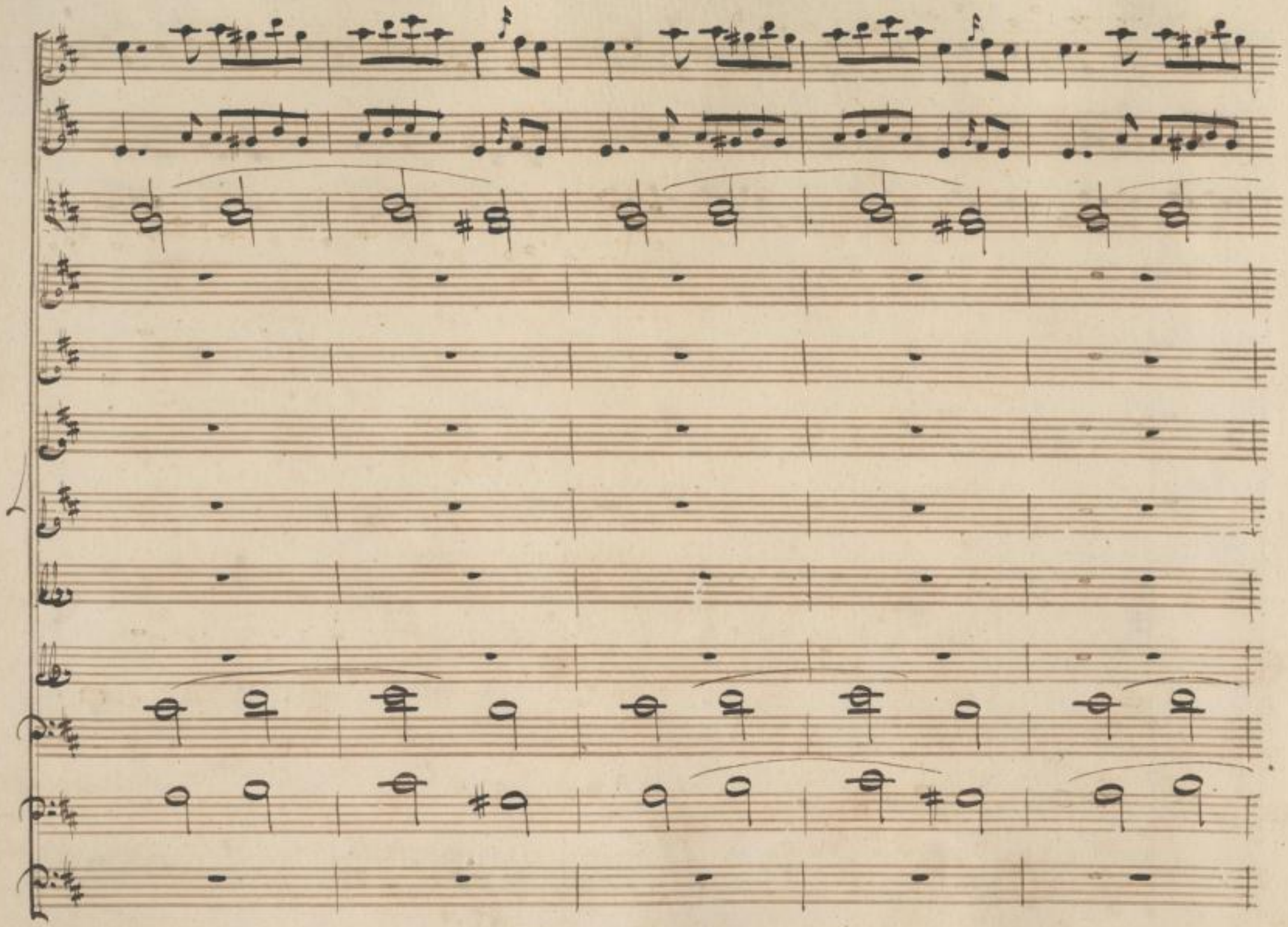
fr. pia:

for. pia.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...b-d...879432250/12
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...sub-dresden.de/id879432250/13
Sächsische Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl.slub-dresden.de/id879432250/14
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

all'8va sotto.

unis:

fmo

fmo

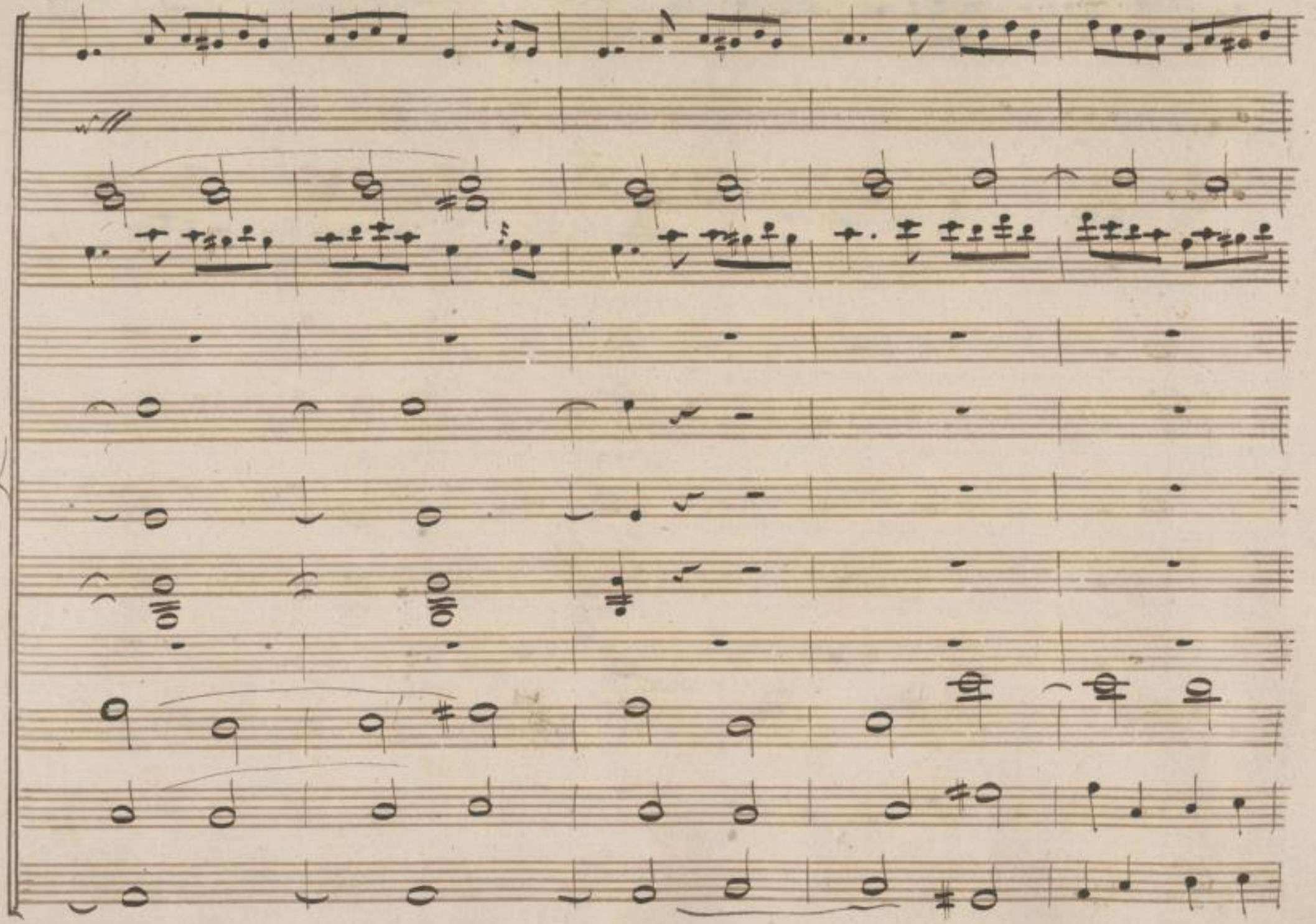
pia.

fr. pia.

for.

for. pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...sub-dresden.de/id879432250/15
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id379432250/16
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

all'8va sotto

pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-dresden.de/id379432250/17
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

cresc:

all'8.va sotto.

for.

cresc:

for.

cresc:

for.

unis:

cresc:

for:

cresc:

for.

cresc:

cresc:

for.

unis:

cresc:

for:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...sub-dresden.de/id379432250/18
Sempergesellschaft Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...-...879432250/19
Sempergper...
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl.slub-dresden.de/id879432250/20
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

pia:

pia:

pia:

fe pia:

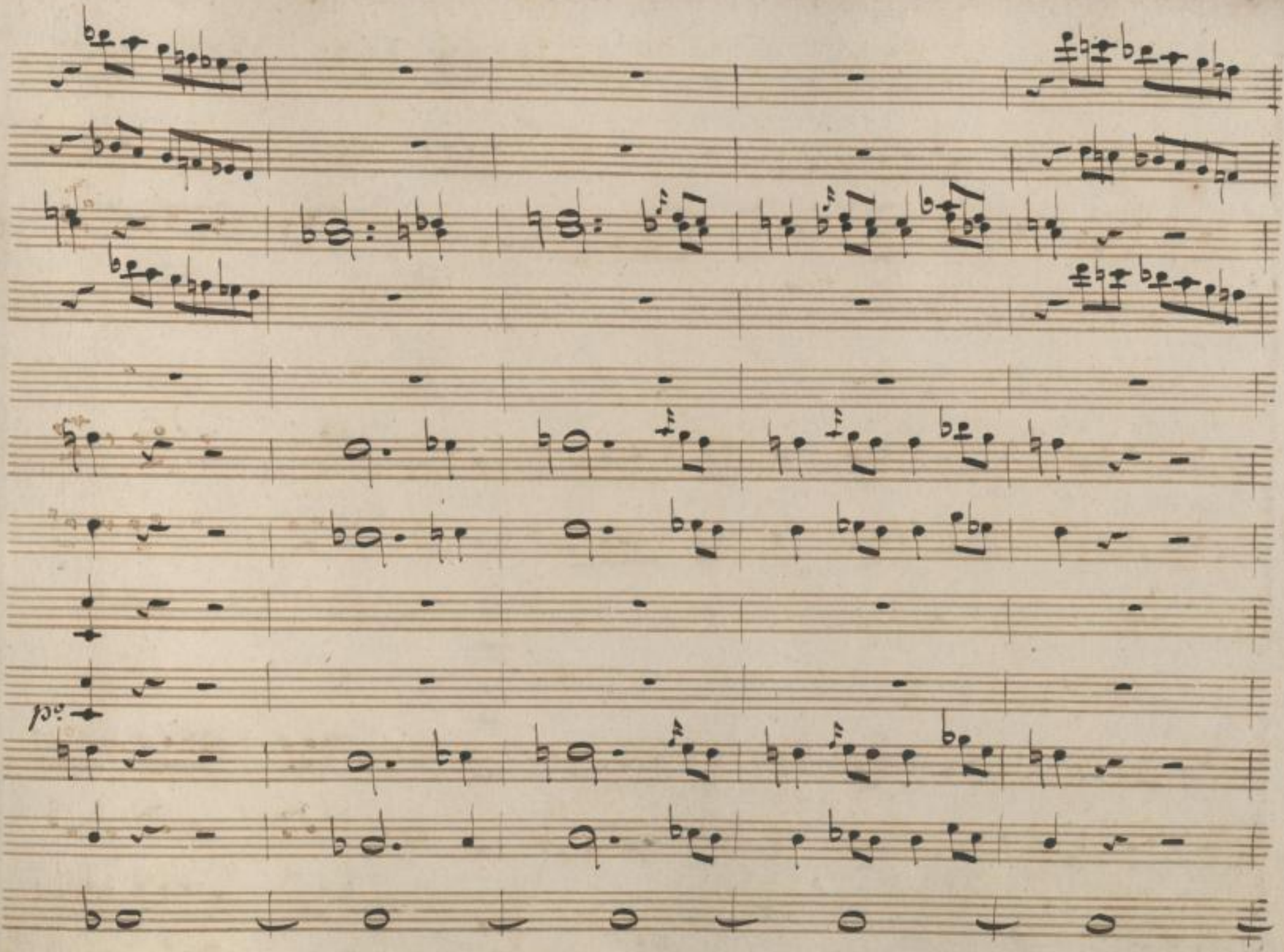
pia:

fe pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-dresden.de/id379432250/21 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-de-sdpe-dpdi/879432250/22
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...sub-dresden.de/id879432250/23
Sempergalerie
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

fortiss:

f:mo

f:mo

f:mo

f:mo

f:mo

fortiss:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...sub-dresden.de/id379432250/24
Sempergper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

2.

col B.

uns:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...sub-dresden.de/id379432250/25
Sempergopel
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

all'8va sotto

co Violini

co Violini

co Violini

dff 8.va sotto.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl.slub-dresden.de/id879432250/27
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

pia:

pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...-...879432250/28
Sempergper...
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

f.mo

pia:

unis:

f.mo

pia:

f.mo

f.mo

unis:

f.mo

unis:

f.mo

f.mo

Fortiss.o

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-deutsche-digitale-bibliothek.de/item/379432250/29
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

F.mo

F.mo

F.mo

pia.

F.mo

pia.

F.mo

F.mo

F.mo

F.mo

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...-...-...-

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id379432250/31
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

dall'8va sotto

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...879432250/32
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

col Violino 1mo

unis:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...sub-dresden.de/id379432250/33
Sempergper...
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

unis:

tol Bas:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-de-sl...-...-...-

fmo pia.

fz pp

fmo

fmo

fmo

fmo

fz pia.

fmo

fmo

Violoncello

fz pp

pia.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id379432250/36
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col Violino 1.mo all'8.va alta

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-dresden.de/id379432250/37
Sempergper...
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

all'8va sotto.

col Viol:I^mo all'8va alta

f.mo

pia:

f.mo

pia.

fr. pia.

fino

f.o pia.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...sub-dresden.de/id879432250/38
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

all'8va sotto.

col Viol. I.mi all'8va alta.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-dresden.de/id379432250/39
Sempergper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

all'8.va sotto.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-de-sd...de/id379432250/40
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc:

all'8.va sotto

for.mo

cresc.

for.mo

cresc.

f.mo

cresc:

f.mo

cresc.

ff:

cresc.

ff:

cresc.

f.mo

cresc:

fortiss.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id379432250/41
Sempergper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-d...879432250/42
Sempergper...
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

unis:

col B:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-de-sl...-sd...-de/...879432250/43
Sempergper...
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

segue l'Introduzione.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...sub-dresden.de/id879432250/44
Sächsische Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Introduzione. Allegro con Spirito.

Violini.

unis:

Viola.

Flauti.

Oboi.

Corni in B.

Trombe in B.

Fagotti.

Azaid e Coro di Americani.

/Azaid sempre col Tenore/

Giù, co= raggio non cc=

Giù, co=

Herstord e Coro dei Soldati Inglesi.

/Herstord sempre col Basso/

Allegro con Spirito.

Bassi.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...sub-dresden.de/id379432250/45 Sempergeb... Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

-diamo co= raggio! su co= raggio! e dal ciel si spe= ri a=

fz. p. fz. p.

col B.

col B.

i - ta, co - raggio co - raggio su co - raggio co -

Ammazziamo, truci - diamo, non ne resti un solo in vita, non ne resti un solo in vita. ammaz -

Ammazziamo,

fz. pia. fz. pia.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-dresden.de/id379432250/47 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia. for. pia. for. pia. for.

col B.

raggio su. co- raggio e. dal ciel si. speri. a- i- ta. si. speri. a-

- ziamo truci- diamo non. ne. resti. un. solo in. vita. un solo in

for. pia. for. pia. for. pia. for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-dresden.de/id879432250/48 Sempersaal Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

=i= ta.

sū co= raggio non ce=

vi= ta.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id379432250/49
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

dia mo co= raggio su co= raggio e dal ciel si. speri a=

for. pia. for. pia.

col B.

col B.

-i- ta. co- raggio co- raggio su co- raggio co-

Ammazziamo, truci- diamo, non ne. resti un solo in. vita, non ne resti un solo in. vita ammaz-

Ammazziamo,

for. pia. for. pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...sub-dresden.de/id879432250/51 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

för. pia. fr. pia. fr. p.e för:

col B.

raggio su co = raggio e. dal ciel si sperì a: ì = ta. si sperì a=

= ziamo truci: diamo non ne. resti un solo in. vi = ta. un solo in

för. pia. för. pia. för. pia. för.

SLUB Wir führen Wissen. http://dlib.slub-dresden.de/id379432250/52 Sächsische Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for.

pocofor.

cresc:

for.

pocofr.

cresc:

for.

for.

fr.

=i= ta. Infe= lici! presto fugasi, che omai scampo più non v'hà, nõ nõ scampo più non

vi= ta. a torrenti il sangue spargasi e non sentasi pietà, e non sentasi pie=

pocofr. cresc: for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-de/...879432250/53 Sächsische Landesbibliothek Staats- und Universitätsbibliothek Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

forme. fr: pe. fr: pe. for. fr: pe. fr: pe.

sempre forte.

forme. coi Violini.

sempre forte.

forme

o'ha infe= li= ci! presto fugasi. ché omai scampo più non

tā. a. tor= renti il sangue spargasi. e non senta= si. pie=

forme for. pia. for. pia. for. for. pia. for. pia.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id379432250/54 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. for pia. for pia.

col Viol: 2di

col Violino 1mo

v'ha. che omai scampo più non v'ha. infe= li = ci. presto

= tà e non senta= si pie= tà, a. tor= renti il sangue.

for. for pia. for pia.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id379432250/55 Sempersper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. for. pia. for. pia. for.

fugasi. che omai scampo più non v'ha. che omai scampo più non

spargasi. e non sen=ta=si pie=tà. e non. senta= si pie=

for. for. pia. for. pia. for.

col 2do Violino

coi Violini

coi Violini

col B.

v'ha, che omai scampo più non v'ha, che omai scampo più non v'ha, che omai scampo più non

-tà, e non senta- si pie- tà, e non sentasi, pietà, e non sentasi, pie-

col Violini. all 8va

vha.

vha.

=ta.

=ta.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...sub-dresden.de/id379432250/58
Sempergper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Scena II. da

Delli.

Zeda inseguita da un Soldato che le sta sopra colla spada ignuda, poi Bentlej.

Zeda. Sciagurata! son morta..... Bentlej alto! t'ar-

=resta. Zeda. qual Nume tute= lare!.... Bentl: vili, perche infierire, contro questi meschini.

a noi inferiori e di forza, e d'ingegno, è che altr'armi non han se non di legno?

Herstord. sono di legno è vero, mà fraccassano l'ossa.... Bentl: noi siamo qui spediti solo per scoprir

l'Isola gli abitatori, ed i prodotti suoi, e non già per offendere con barbarie sel=

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...sub-dresden.de/id879432250/59 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Zeda.

vaggia chi punto non ci offende e non ci oltraggia quanto diverso sei tu. da

Bentl:

questi asfassi= ni. ogni timore lascia, bella selvaggia, e voi con

Azaid

Bentl:

essa rimettete= vi in calma. io nongli presto fède..... al nostro Coman=

=dante Herstord, vanne, e conduci teco questo Sso= lano, la cui nobil presenza

dagl'altri lo distingue. Or tu com= piaciti, a= mico d'andar

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...slub-dresden.de/id379432250/60 Sempergbau Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Azaid.

secco. Ammazzami, e. poi. morto portami dove vuoi.

Bentl: Herst:

nò, caro amico, nò. vieni, e. ti. giuro che trattato sarai. più civil=

Bentl:

=mente di. quel che ti. fi= guri. vanne: di. me ti. fida, che l'offese de=

Herst:

=testo nò, non temer d'insulti; ch'altra cosa da voi non si. ri=

chiede che amicizia sincera, e. buona fede. Segue Aria.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...slub-dresden.de/id379432250/61 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

1.

Violini.

Viola.

Oboè.

coi Violini.

Còrni in F.

Fagotti

Herstord

Bassi.

Allegro non tanto.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-dresden.de/id379432250/62 Sempergper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Vieni.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id379432250/63
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

pia:

pia:

pia:

pia:

pur, che tu non se = i. frà. asfas = si = ni, o ma = sna =

pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id379432250/64
Sempergalerie
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for. pia: fr.p. for.

for. fr.p. for.

for. for.

for. for.

for. pia. fr.p. for.

for. for.

die: ri. fra. asas: si: — ni,o ma: — sna: dieri.. Galant=

for. for. pia. for.

pia:

pia: mfr. pia:

pia: mfr:

pia:

pia:

uomini. siam veri, siam soldati. mà — d'onor, galan-tuomini. siam

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dlib...sub-dresden.de/id379432250/66 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. for. pia. for. pia. for.

for. pia. for. pia. for.

col Violino 1mo

for. for.

col B.

veri. siam solda- ti mà d'onor, siam Sol- da- ti.

for. for. pia. for. pia. for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-dresden.de/id879432250/67 Sempersoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for^mo

pia:

for.

col B.

for^mo

for.

for^mo

pia:

col B.

for^mo

mà do = nor

Sè poi diam delle ferite,

for^mo

pia:

for.

pia:

col B.

pia:

col B.

se siamazza poi. la gente, questo qui non vuol dir niente, ma è mestiere ed è va=

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...sub-dresden.de/id379432250/69 Sempersper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr: pe fr: pe for: cresc: for: pia: cresc:

fr: pe fr: pe for for.

for. for.

for.

col B.

lor mà è mestiere ed è valor, se poi diam delle ferite, se si amazza poi la gente, questo quì non vuol dir

for. pia. for. pia: for. for.

for. for^mo pia:

for. pia:

for.

for.

col B. pia:

niente: mà. è. mestier: ced è valor mà. è. mestie= ri: ced è. va=

for. pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-dresden.de/id379432250/71 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Allegro.

for.

pia:

pia.

for.

pia:

for.

for.

for.

for.

Recit:

lor ma è mestiere mestiere ed è valor. Vieni, vieni, e non te=

for.

pia:

allegro.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-de/...879432250/72 Sempergper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

pia:

mere, che contento reste= rai, una pippa fumerai, buon Ros=

for.

for.

for.

for.

bif noi. mangeremo, Rhum gagliardo insiem berremo, insiem berremo, e fil=

for.

pia: for. pia. for.

for. col B. for.

for. for.

pia: pia:

for. for.

mando, masti-cando, traccanando in comunanza, ami-cizia è fratellanza stringe-

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...sub-dresden.de/id379432250/75 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia.

col B.

fr. p.

fr. p.

fr. p.

remo insieme allor, a. — mi_cizia, e. fra. tel. lanza.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id379432250/76 Sempergper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia: for.

for. for.

for. pia: for.

for. pia. for.

for. pia. for.

strin=gè=— re— mo in=sieme al= lor stringe — re= mo in=

for. pia: for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...sub-dresden.de/879432250/77 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Förme

Förme

Förme

Soli.

sieme al= lor.

Förme

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...sub-dresden.de/id879432250/78 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

pia:

pia.

Vieni, vieni e non te- mere, che contento reste.

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-de/...879432250/79 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia: for.

for. pia. for.

for. for.

for. for.

for. for.

for. pia: for.

rai., si, contento resterai.

for. pia. for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...slub-dresden.de/id879432250/80 Sempergper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

pia:

ga: — lan = tuomi = ni. siam ve = ri, siamsol =

pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...slub-dresden.de/id879432250/81
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for.

col B.

for.

for.

for.

for.

for.

da = ti mà d'o = — nor siam sol = da = ti mà d'o =

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...slub-dresden.de/id879432250/82 Sempergalerie Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

for.

pia:

for.

pia:

for.

for.

col B.

=nor

una pippa fume=ra_i.

pizzicato

for:
coll'arco

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...sub-dresden.de/id879432250/83
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

pia:

cresc:

cresc:

pia:

pia:

cresc:

cresc:

buon Rosbif noi mangeremo, Rhum ga- gliardo in- siem ber-

pia: pizzicato

coll'arco

cresc:

for.

col B.

for.

remo insiem ber = re = mo

c. fu=

for.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...sub-dresden.de/id879432250/85
Sempersche
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

pia: for. pia: for.

for. col B. for.

Solo. Solo.

pia:

col B.

mando, masticando, traccanando in comunanza., amicizia, e fratellanza. stringe-

for. for.

col B.

Str. p.o

Str. p.o

Str. p.o

col B.

remo insiemo allor, a- mi- cizia, e fra- tellan- za

for. fr: p:

for. fr: p:

for. fr: p:

for.

stringe = re = mo insie = me allor a. — mi = cizia e

for:

fra = tel- lanza. stringe = re = mo in sic = me allor,

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...sub-dresden.de/id379432250/89 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for.

for.

col B.

for.

for.

for.

for.

col B.

for.

stringe = re = mo in = sieme allor.

for.

for.

col B.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...sub-dresden.de/id379432250/91
Sächsische Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Scena III.

Zeda.

Bentlej. e Zeda

Senza te sarei morta, ma fora meglio forse, che

non sopravi-vrei misera! al padre mio, che da compagni tuoi io

vidi trucidar. L'empia mia stella tutto nel padre oh Dio!

tut-to m'invola. Senza sostegno or son Or-fana e sola.

Bentl:

(Pietate il suo dolo-re e il suo bel viso in sen m'ispira amore.)

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-dresden.de/id379432250/92 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Zeda. Bentl:

come ti chiami? Zeda. Zeda gentil, il padre che perdesti in

Zeda.

me ritro = vera = i. riconoscente io t'a = merò qual

Bentl: Zeda.

figlia .... qual figlia! Zeda bella? ... e non in altro modo? .... e in qual

4

Bentl:

modo? vorrei bell' Idol mio che fosse l'amor tuo simile al

Zeda Bentl:

mio. io t'amo come figlia, e contento non sei? un a=

Leda

mor d'altra specie in te vorrei .... non ti ca= pisco. Spiegati, m'in=

=segna con qual nome tu vuoi ch'io più ti chiami, e qual sia quell'a=

=mor che da me brami.

Segue Duetto.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-oberlausitz/id879432250/94 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

6. Duetto.

2. Violini

Viola.

Flauti.

Corni. in A.

Fagotti.

Zeda.

Bentlej

Bassi.

pia:

pia:

pia:

pia:

pia:

E l'amor, che da te bra-mo un so-a-ve, e vivo ardore, che ci.

Un poco sostenuto

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...sub-dresden.de/id379432250/95 Sempre dolce Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sfp. sfp.

Solo

pia:

fa — nel seno il core dolce- mente pal- pitar — — — — — —

for. pia: cresc: for.

for. pia: cresc: for.

for. cresc: for.

for. pia: for.

for. pia: for.

dol- ce- men- te pal- pi- tar

for. pia: cresc: for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...-oper-dresden/1879432250/97 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

pia:

pia:

col Bas:

Si. capisco, si, t'intendo = mi vorresti tua amo = rosa. ah! mi

pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-deutsche-digitale-bibliothek.de/item/379432250/98
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fp. fp.

chie: di tu una cosa, ch'io l'hoancora da imparar

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...sub-dresden.de/id379432250/99
Sempered
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for. pia: cresc: pia:

for. pia: cresc: p:

for.

for. pia: cresc:

for. p: cresc:

ch'io — l'hoanco — ra da im = parar.

te la in=

for. pia: cresc: pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/379432250/100 Sempersteine Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mfr: fr. pa

mfr. fr. pa

pia:

fa pa

fa pa

per mostrar miti. ubbi =

segno facil= mente scil. tuo cor vi. può inclinar

fr. pa

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...ldsaechsische...79432250/101 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia: for. p° for. for.

pia: for. pia.

=diente io son qui per impa= rar io — son qui — per

pia: for. pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

im = — pa = rar il mio cor dirò sol = tanto che com =

inno = cente, e bella tanto via più accresci quell' in =

Violoncello

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/103 Sempered by Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc: for. pia:

cresc: for. pia:

cresc:

cresc:

mosso tutto quanto io già sento al tuo parlar, il mio cor dirò sol
canto, che sapesti in me formar, in me formar, innocente e bella

Tutti. cresc: for. pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc:

for. pia:

fr. p.

cres:

fr. p.

cresc:

fr. p.

pia: cresc:

fr. p.

col B.

tanto che commosso tut- to quanto io già sento al tuo parlar

tanto via più accresci quell' in- canto, che sa- pesti in me for- mar.

cresc:

for. pia.

Allegro.

for.

col B.

for.

coi Violini.

for.

for.

for.

io — già sen. — to al tuo par. lar.

che sa. pesti in me. — for. mar.

pia:

for. Allegro.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/0379432250/106 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

coi Violini

pia:

pia:

se tu sei conten = to conten = ta anch'io

Violoncello

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sfz: p:

sfz: p:

pia:

sono = a te m'abban = do = no, qual vuoi ti sa = ro.

fp: Violoncello.

se =

pia: Tutti.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/id379432250/108 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for.

for.

for.

for.

for.

con-da, mia cara, i moti del core costante in amore a te vive-

pia: mfr: for: pia:

col B. for: pia:

for: pia:

for:

pia:

mio

=ro co= stante in a= mo= =re a. te vi= ve= ro.

pia: mfr: for: pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/110 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc:

all' 8va

cresc:

cresc:

cresc:

caro! mio caro! mio caro, mio caro,

mio bene! mio bene! mio bene, mio

cresc:

SLUB Wir führen Wissen. http://d...de/id379432250/111 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for.

pia:

pia:

for.

pia:

for.

for. coi Violini.

pia:

for.

pia:

col Bas:

pia:

se questo t'alletta, mio caro si ognora, mio

bene

si, si, mia dilletta, di più chi d'adora, di.

for.

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/112 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc: for.

col Viol: 2di cresc: for.

for. for.

cresc: for.

caro, si. ognora, mio ben, ti dirò, mio caro, mio caro, si. ognò – ra, mi. ben, mio ben ti di=

più chi. t'adora. pretender non può, di. più, di più chi. t'ado — ra. preten= der, pre=

cresc: for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/113 Sempergper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia: cresc:

pia: cresc:

pia:

pia:

pia:

pia:

rò — — —

pia:

pia:

col Viol: 2de:

col Viol: 2de:

cresc:

pia:

cresc:

fr: pe:

ora, mio ben. ti dirò, se. questo t'alletta, mio caro, si ogn'ora, mio caro si ogn'ora. mio

dora. pretender non può, si, si, mia. diletta, di. più chi. t'adora, di. più chi. t'adora pre=

for: pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de...de/id379432250/115 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc: for.

cresc: for.

for.

for.

cresc: for.

ben, ti. dirò mio caro, mi. caro, si. ogn'o = ra, mio ben, mio ben ti dirò — — mio

tender non può, di. più, di. più chi tado — ra, preten = der non può — — pre=

cresc: for.

for. pia. ff: p: ff: p: ff: p: ff: p: ff: p: for.

ff: p: ff: p: ff: p: ff: p: ff: p: ff: p: for.

ff: p: ff: p: ff: p: ff: p: ff: p: ff: p: for.

ff: p: fe p: fe p: fe p: fe p: fe p: for.

ff: p: ff: p: ff: p: ff: p: ff: p: ff: p: for.

col B.

ben ti. di= rò — — mio ben ti. di= rò — — mio ben ti. di=

tender non può pre= tender non può pre= tender non

for. pia. for. pia. for. pia. for. pia. for. pia. for. pia. for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/117 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Forme

Forme

Forme

Forme

col Bas:

rò.

pno.

Forme

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/de/379432250/118
Sempergeper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Seque Coro.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...de/...79432250/119
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Coro. Scena IV. Allegro.

3. Violini.

Viola.

Flauti.

e.
Oboe.

Corni e.
Trombe in D.

Fagotti.

Soldati
inglesi.

Allegro.

Basfi.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id379432250/120
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

coi Violini.

a

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379432250/121
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

coi Violini.

col B.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379432250/122
Sempersteiner
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Evvi = va la guer = ra! evvi = va il va=

Evvi = va la guer = ra! evvi = va il va=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden 1379432250/123 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col B.

col B.

lo= re, ev= viva il li= quore che alle= gri ne fà,

lo= re, ev= viva il li= quore che alle= gri ne fà.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sächsische Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

evvi = va. il va = lo = re, evvi = va. il li =

evvi = va. il valo = re, evvi = va. il li =

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379432250/125
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Fl: Soli.

col B.

=quore che alle= gri. ne fà! cantia= mo be= viamo fin=

=quore che alle= gri. ne fà! cantia= mo be= via= mo fin=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempereper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Fl: 1mo

Ob: 1mo

Fl: 2do

Ob: 2do

chè ce ne stà cantia = mo, be = via = mo fin. chè ce ne

chè ce ne stà cantia = mo, be = via = mo fin chè ce ne

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempereper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Flauti all'8va

col B.

stà. la. la. la

Flauti. all'8va

la. la. la.

Fl: ed Ob: unis:

= viamo finche ce ne stà- cantia= mo, bevia= mo fin=

= viamo finchè ce ne stà- cantia= mo, be= via= mo fin=

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379432250/130
Sempre per Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

chè ce ne stà cantia= mo, be= viamo finchè ce ne

chè ce ne stà. cantiamo, bevia= mo finchè ce ne

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/PPN379432250/131 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mfr:

mfr.

Fl: solo.

stà, cantiamo, be- viamo finchè ce ne stà.

stà, cantiamo, beviamo finchè ce ne stà.

mfr.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Sempereroper 79432250/132
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for.

mfr.

for.

mfr.

for. Flauti all'8va

Fl: solo

for.

col B.

evvi = va. la. guerra!

evvi = va. la. guerra!

for.

mfr.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/sadpresse/id379432250/133 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

For.

For.

Fl: all 8va

For.

Solo

col B.

evvi = va! evvi = va!

evvi = va! evvi = va!

For.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/134 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. for. for. for.

evvi- va la guer- ra, evvi- va il va- lo- re, ev-

evvi- va la guerra, evvi- va il valo- re, ev-

for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col B.

viva il li = quore che alle – gri ne fà.

viva il li = quore che alle – gri ne fà.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/136 Sempersteiner Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col B.

evvi = va il valo = re, ev = viva il li = quore che al=

evvi = va il valo = re, ev = viva il li = quore che al=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sammlung/id379432250/137 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Flauti soli

le grine fà! cantia=mo, bevia=mo finchè ce ne

le grine fà! cantia=mo, bevia=mo finchè ce ne

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempereroper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

stà. canticamo, beviamo finchè ce ne stà.

stà. canticamo, beviamo finchè ce ne stà. la. la. la. la. la.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Tutti. Flauti. all'8va

col B.

lan la lan la rà la. la. la. la. la. rà. rà. rà. lan. la. lan. la

la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. rà. rà. rà. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempersteper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Flauti. unis:

col B.

rà. la. la. la. la. la. rà. rà. rà. cantia = mo, bevia = mo fin =

la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. rà. rà. rà. cantia = mo, be = viamo fin =

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempereper... Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Flauti. all'8va

col B.

chè ce ne stà. cantia = mo, bevia = mo finchè ce ne

chè — ce ne stà. — cantia = mo, be = via = mo finchè ce ne

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/142 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col B.

Fl: all' 8va

col B.

stà. cantia=— mo, be= via=— mo finchè — ce ne

stà, cantia—. mo, be= via= mo finchè ce ne

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/sammlung/id/379432250/143 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col B.

Fl: all' 8va

col B.

stà. cantia=— mo, bevia=— mo finchè ce ne

stà, cantia=— mo, bevia— mo finchè ce ne

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/144 Sempered Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col B.

col B.

stä, la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la.

stä, la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. la.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Sempersoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col B.

Ob: e. Fl: unis:

col B.

la la la la rà rà rà la la la la la la la la la la la

la la la la rà rà rà la la la la la la la la la la la

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col B.

col B.

la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. rà. rà. rà!

la. la. la. la. la. la. la. la. la. la. rà. rà. rà!

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col B.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/de/379432250/148
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

William.

Sù, sù presto: torniamo le nostr'armi a.pi=

=gliar, che dal vascello Slighman vedo che scende in questo istante.;

attenti, o là! che sbarca il Comandante..

segue la Marcia.

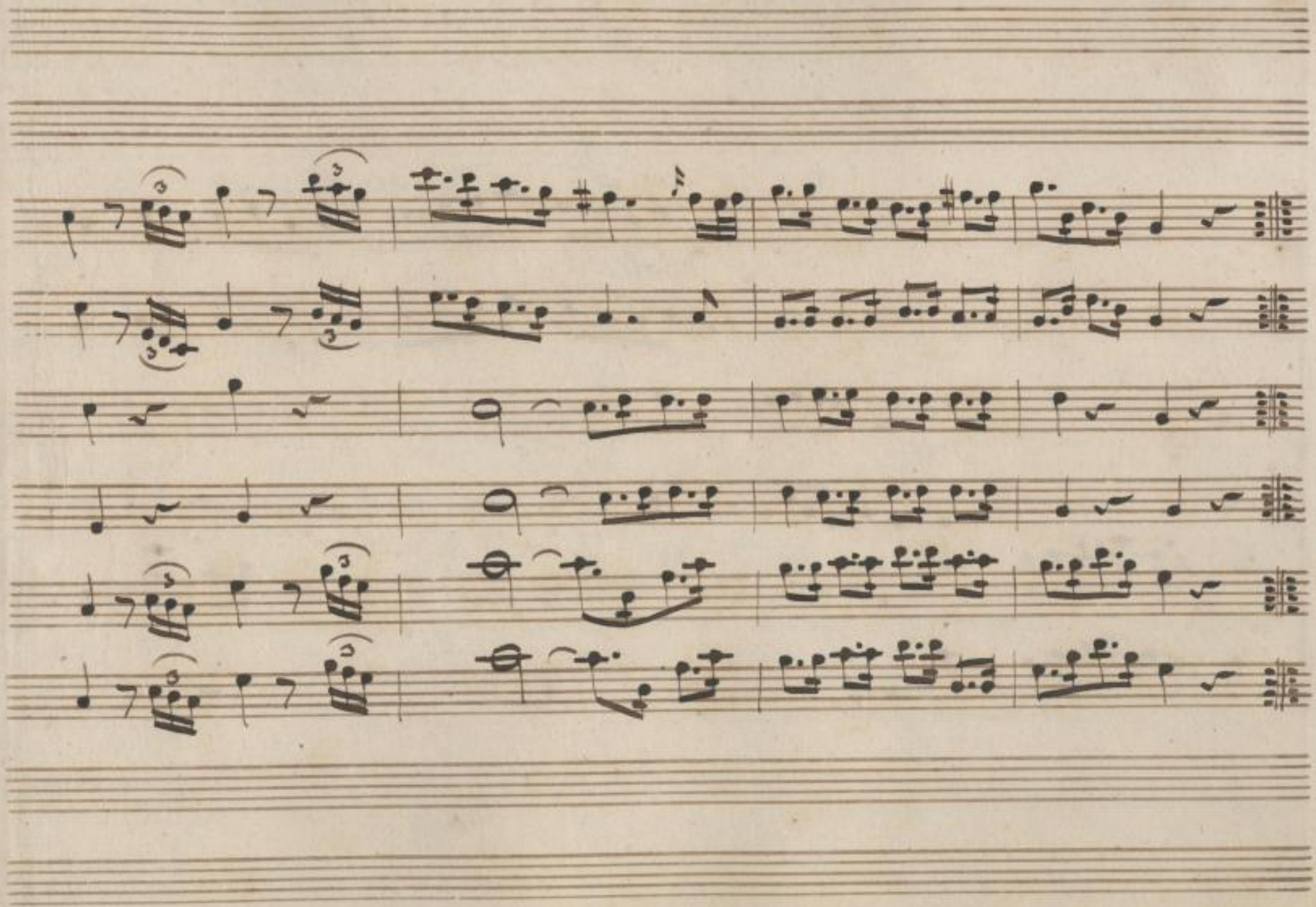
Scena V.ta

Marcia sul Teatro.

Clarinetti

Corni in C:

Fagotti.



SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/...de/id379432250/151
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Soli.

Soli.

Soli.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Sempersoper Dresden 1379432250/152
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for.

for.

for.

for.

Seque subito Recit:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/de/379432250/153
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Sligth:

Sligthman. Sorella mia ci siamo! Io non pensava di con=

Nancj

=durvi alla guerra quando partiti siamdall'Inghilterra, mà sol di trasportarvi

alle colonie inglesi, dove fù stabi=lito che sarebbe Bent=

Nan: Slig:

=lej vostro marito. mà che perciò? mà che! scallimpen=

=sata qui il vento ne portò, questo pae=se asso=get=

Nan:

Slig:

=tar voglio al dominio inglese e chi dice al contrario? mà se abbiamo com=

=battere? e se questi Selvagi in qualche Zuffa restano vinci=

=tori? ci siam, Sorella mia! tocca a chi tocca. Polpette fan di

Nan:

noi per le lor bocca oh! toccherebbe al caso piutosto a

(si sentono due Colpi di Tamburo) Will:

voi che a me, perche i Sel= vaggi non mangiano le Femine al=

Slig: Nan: Will: (Forte

b'erta! all'erta! ecco, ci. siam. non temo. viengente.....

Herstord, Signor, è quel che viene e. due degli abi. tanti guida. con

Slig:

se. venga con essi avanti.

Scena. VI.

Herstord con Azaid e. Druma. poi Sligthman.

Herst:

Signor son di. ri = torno, e

con feli = città. bello è il. pae = se: gli abi = tanti non sono bestie punto fe =

4

roci, ed ecco: vi. la mostra. Questo è un de' princi: pali, e questa

femmina, che incontrai per fortuna, è una Selvaggia, mà una Selvaggia

Sig:

tal, ch'io son per dire, che anch'io non sdegnerei d'incivi= lire. s'a=

Azaid.

= vanzi da se= dere. (: guarda che belle case di tanti bei co=

Dru:

= lori, che si son fabbricate in un mo= mento!:) (per meraviglia io

Slig: stupida. di= vento.) se= dete amici. miei. oibò, oibò per

Azaid. terra. e come ho da. sedere? Herst: come. sediamo noi.

sù, sù..... aspettate..... piega..... piega..... così..... fà tu lo stesso. (grosso=

Slig: lani, davver sono all'eccesso.:) ascol=tatemi, o amici! altro non

chiedo che la. vostra amicizia: altro non voglio che dei vostri. pro=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

dotti; e in cambio noi vi darem tutto quel che manca a voi.

Azaid.

e si comincia dunque col farci degli oltraggi per aver l'ami=

=cizia che tu dici? tu menti. fan così solo i ne=mici.

Stig:

la militar li=cenza se mai trascorse, io punirò gli eccessi che contro mio vo=

ler furon commessi. olà! recate tosto delle galante=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...ldsaxonica/379432250/159 Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

rie. per prova intanto, della buona amicizia che vengono a protestarvi, in=

Dru:

Azaid.

=tendo tutti due di regalarvi. (: ci vuole regalar: parla assai bene!) (: da

Herst:

noi piglierà quello che viene:) ecco, ecco i regali. (: tutta la mercan=

=zia, che si dà a loro, non vale ci scommetto un zecchin d'oro.) alzatevi....

Slig:

sù, sù.... (: diavol se i pigli!) ecco a te un fazzoletto, con cui le donne

Dru:
usan coprirsi il petto.

Slig:
oh bello! bello! bello! ecco a te un pennac=

Azaid
chino da mettertelo in testa

Slig:
che bella cosa è questa! a entrambi uno spec=

Azaid
=chietto regalar pure io voglio.

Herst:
e cosa è mai questo lucente imbroglio? guar=

Dru: Azaid Dru:
=datevi là dentro. ah, ah,

Azaid.
guarda quà. guarda quà, un altro

Dru:
io!

Herst:
un' altra Druma! oh cari!

Dru: ed Azaid.
ah! che strana mera=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/379432250/161 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Azaid.

viglia è questa quà! io resto fuor di me quasi ra=pito! orsu! contento, e

pago resto del tuo trattar. Sentimi: or vado i miei compagni a incorag=

gir; e in breve sarò a te di ritorno. Saremo amici, e de' prodotti

nostri quelche v'è di miglior, e può gradirti noi verrem di buon

core ad offe= rirti.

Segue Aria.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Violini.

Viola.

Flauti.

Corni. in B.

Fagotti.

Azaid

Basso.

Andante con un poco di moto.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/163 Sempersteper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

coi Violini.

Con. a= nimo sin:

pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...de/id379432250/164
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

pia.

pia;

pia.

ce_ro frà noi trattar sogliamo, tutti fratelli siamo e.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

distinzion non v'è. a. tutti il Sol dà il lume, la terra dà i suoi

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/166 Sempered Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia.

for. pia.

for. pia.

for. pia.

for: pia.

Frutti: placido, e chiaro il Fiu = — - me.

for. pia:

for: pia. cresc: for. pia.

unis:

pia. cresc: col 8va:

for: pia.

for. pia. cresc: pia.

for.

l'acqua ne porge a. tutti: ogn' un qui all'altro bra = ma. quel che vorria per

for: pia: cresc. for. pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc: for: pia:

cresc: for: pia:

fr: pia: col Viol: I^mi all'8va

mfr: ffz:

se ogn'un. qui.all'altro bra = ma. — quel che vorria per se. con.

cresc: for: pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...Sempre per Dresden ...79432250/169 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc:

cresc:

pia:

cresc:

cresc:

ani= mo sin= cero frà noi trattar sogliamo, frà noi trattar so=

cresc:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/170 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia:

for.

for.

for.

=gliamo tutti fratelli siamo e distinzion non v'è a.

for. pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/171 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia:

for.

fr. p:

for. pia:

for.

pia:

tutti. il sol da. il lume, la. terra da. i. suoi. frutti. pla= cido e

fr. pia:

for. pia:

for.

for.

for.

for.

for.

chiaro il fiu- me l'acqua ne porge a tutti ogn'

cresc: för. pᵒ. cresc:

pᵒ cres: för. pᵒ.

col Viol: 1mo all' 8va för. pᵒ. cres:

för.

un qui all'altro bra = ma. quel che vorria per se, ogn' un qui all'altro

pia: cresc: för. pia. cresc:

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...de/id379432250/174 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Allegro non tanto.

for. pia: cres: for. pia: for. pp. for. pia:

bra = ma. — quel che vorria per se an = dia = mo tranquilli si.

for. pia:

Allegro non tanto.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...de/id379432250/175 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia: for.

fr: p: for. pia: for.

fr. for.

cu = ri. e conten = ti. andiamo si = curi. e contenti.

for. pia: for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...de/id379432250/176 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia: for. pia:

p. ff. p.

ff. ff.

for.

or or torneremo coi nostri presenti, sì, sì, torneremo coi nostri presenti.

pia: for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...de/id379432250/177 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

e. ancor se vivre= mo dei se= coli intieri, a=. mi= ci. sin=

pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379432250/178
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

ce- ri sa- re- mo con te, a- mi- ci. since- ri sa- remo con

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...de/id379432250/179 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pa: fr. pa: fr. pa:

fr. pa: fr. pa: fr. pa:

for. fr. pa: fr. pa:

fr. pa: fr. pa:

for.

for.

te, ami= ci. since= ri. sare= mo con te, andiamo tranquilli sicuri, e con=

for. pia: fr. pa: fr. pa:

For. p: For. pia: For. For. pia:

tenti, or or torneremo coi nostri presenti. e ancor se vi- vremo dei.

Fr. pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de...de/id379432250/181 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col Violino I^mo

f

f

se = coli intieri, a = mi = ci since = ri. sa = re = mo conte a =

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia:

for. pia:

pia.

for.

for. pia:

for.

=mici. since= ri. sa= re= mo con te, a= mi= ci. since= ri. sa=

for. pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempersoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc: for. for^mo

cresc: for.

cresc: for.

cresc: for.

for. for^mo

cresc: for.

re- mo per te, sa- re- mo per te, sa- re- mo per te.

cresc: for. for^mo

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempersoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col Violino 1mo

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379432250/185
Sächsische Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

dolce

pia:

col Viol: 1mi

ppa

pa:

pia:

for.

for.

for.

for.

for.

for.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/Semperoper/379432250/187
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Scena VII.

Nancj, Sligthman. & William.

Nan:
Bendi. nascosto il tutto fui. d'osservar curiosa, e. la.

Slig:
scena. per me fù. assai. giocosa. questi per verità. son differenti. dagli altri. Ameri=

= cani, hanno quelli. un color di. terra d'ombra, e. questi. sono coloriti, e. bei. come.

Will:
siam noi altri. Europe=i, all'erta! all'erta! e. cos'è. quest'all'erta. che

Nan:

Sli:
tratto in tratto gridano? è. una. voce, con cui le sentinelle di. qua, e di. là appo=

Will: Stig:

State s'ecci= tano frà loro a star svegliate. Signor, viene Bentlej, venga. Sen=

Nan:

=tite? questa venuta vi darà piacere? certamente che sì. mà non po=

Stig:

=trei. restar meneandch'io quì se vien Bentlej? sì. sposo a voi promesso, restate

pur, che v'è da me concesso.

Scena. VIII.

Bentlej, Zeda. Bentl:

Signor del tutto inu= tili sono l'armi, e la.

Detti.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/189 Sempereper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

forza. con questi abita= tori. or or voi stesso lo potete comprendere

da quelli che vedeste; onde sol basta usar qui tratto u=

Slig:

man, dolce e cortese per rendersi padroni del pae= se già ne son per=

Nan:

= suaso e qual selvaggia Bentlej seco conduce? Bentl: Zeda, ba=

Nan:

= vanza, e in= chinati. e come in queste spiaggie nascono così

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Slig: belle le Selvaggie!) (cospetto! come è vaga!) Nan: (com'è vezzosa!) Bentl: e questa

per un colpo in umano da un de nostri scagliato Orfanella ri= masta! Nan: oh pove=

=rina! oh degna di pietà! chi fù l'indegno, che un tal colpo vibrò? Slig: ah! Zeda.

Nan: digli pur chi fù? io.... non sò. Zeda oh misera Orfa= nella! Slig: mà non temer sei.

bella attra= ente, e ch'ispira tutta la compassione in cui ti mira. ond'

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempereroper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Bertl:

io, che son pietoso di natura. meco ti prendi, e avrò di te la cura. scusatemi Si=

Slig:

=gnor; ella me scelse per padre, e per tuttore; e restar meco dee. ah ah! caro Bent=

=lej! nelle man vostre un de= posito tal sò che starebbe mal; ed in effetto che ci

debba restar io non permetto. nò certo, e se dovete voi sposare mia so=

=rella voglio appresso di me quest' Orfa= nella. Segue Aria.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

II.

5.

Violini.

Viola.

Oboè

Trombe in C.

Fagotti.

Stighman.

Allegro maestoso.

Col po=

Bassi.

pia: for. pia: for.

pia: for.

for. pia: for.

pia: for.

ter di. co= man= dante di seguirmi vi comando

pia: for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/194 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia: for. pia. cresc: for.

unis:

pia: for. pia: cresc: for.

for. pia: cresc: for.

for. pia: cresc: for.

pia: cresc: for.

di. se= guir, di. seguirmi. vi. comando la. sel=

pia: for. pia: cresc: for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/195 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

for.

pia:

for.

for.

for.

for.

vaggia. qui. restando custo. dita ben sarà. mà. con.

pia:

for.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

pp:

pp:

pia.

Flemma. pria. che andiamo discorria. moun. poco quà, con flemma. pria. che an=

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempre e per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc: for.

cresc: for.

cresc: for.

cresc: for.

cresc: for.

col Basso.

diamo discorriamo un poco quà, discorriamo un poco quà.

cresc: for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fz: p:

cresc:

fz: p:

cresc:

cresc:

cresc:

cresc:

voi. tuttor d'una ragazza? ah ah ah! che gran spro=

for pia.

cresc:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for

fr:p:

cresc:

for.

fr:p:

cresc:

for.

cresc:

for:

cresc:

:posito!

in man. vostra un tal deposito ? oh che

for.

for: pia.

cresc:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempereper... Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr. pa

fr. pa

cresc:

fr. pa

gran bestiali - tà! in man vostra un tal deposito? oh che gran bestiali =

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...Sempereroper/0279432250/201 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc: for.

cresc: for.

cresc: for col Violino 1mo.

cresc: for.

col Bas:

tà, oh che gran bestiali=tà!

cresc: for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

col Violino 1mo

col Bas:

dar il cäcio in guardia al topo, dar il lardo in guardia al

Viole:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/379432250/203 Sempersoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr: p: fp. fr: p: fr: p:

pia:

pia:

fr: p: fr: p: fr: p: fr: p:

gatto, dar un figlio in guardia a un matto, è lo stesso in verità, in verità

fr fr fr fr pia:

Tutti.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempersoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc: for. for^mo

col B. for. for^mo

cresc: for. for^mo

for^mo

cresc: for.

cresc: for. for^mo

cresc: for. for^mo

tā. in veri = tā.

cresc: for. for^mo

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/205 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

pia:

pia:

pia:

guardo lei. dall'alto al basso, guardo voi da capo, a. fondo, e. son uomo anch'io di mondo per capirla come và., e. son'

pia.

col B.

uomo anch'io di. mondo per capirla. come và, e. son uomo anch'io di

for. pia: cresc:

for. pia: cresc:

for. pr. cresc:

for. pr.

for. pia. cresc:

mondo per capir, per ca=pir, per ca=pirla come và, co=me

for. pia: cresc:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempereper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for.

for.

for.

for.

mfr.

for.

col Bas.

col Bas.

và, co= me và.

col po=

for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/viewer/...379432250/209 Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia: for. pia: for.

pia:

for. pia: for.

pp for.

pia: for.

ter di co- man- dante di seguirmi vi comando

pia: for.

pia: for. pia. cresc: for.

pia: cresc:

pia: for. pia: cresc: for.

for. pia. cresc: for.

pia: cresc:

for.

for. pia: cresc: for.

di se= quir, di se= quirmi vi comando, la sel=

pia: for. pia: cresc: for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...ded...de/id379432250/211 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

for.

pia:

for.

for.

for.

for.

for.

vaggia qui. restando custo= dita. ben sarà. mà. con

pia:

for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/0079432250/212 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

f

p

f

p

Flemma. pria. che andiamo discor- riamo un poco quà. con flemma. pria. che an=

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc: for.

cresc: for.

cresc: for.

cresc: for.

col Bas.

diamo discor= riamo un poco quà. discor= riamo un poco quà.

cresc: for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempersoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr. p:

cresc:

fr. p:

cresc:

cresc:

voi. tuttor d'una ra= gazza? ah ah ah! che gran spro=

fr: p:

cresc:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. fr. p.

cresc:

for. fr. p.

cresc:

for.

cresc:

2

fr.

cresc:

posito! in man vostra un tal deposito? oh che

for. fr. p.

cresc:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379432250/216 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr. p. cresc: for.

fr. p. cresc: for.

fr. p. cresc: for.

fr. p. cresc: for.

fr. p. col Bas.

gran bestiali - tà, oh che gran bestiali - tà.

fr. p. cresc: for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...de/...379432250/217 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

p.

col B.

col Violino 1mo

col Bas.

pia:

dar il cäcio in guardia al topo, dar il

Viole:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

lardo in guardia al gatto, dar un figlio in guardia a un matto, ē lo stesso in veri=

cresc: for: forme

col B.

forme

pia: cresc: for: forme

forme

cresc: for: forme

col Bas:

-ta. in. veri- ta., in. veri- ta.

pia: Tutti. cresc: for. forme

pia:

pia:

p:

pia:

guardo lei. dal. alto, al basso guardo voi da capo, a. fondo, e. son'uomo anch'io di. mondo per capirla come.

pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Sempre e per
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

va, e. son' uomo anch'io di mondo per ca=pirla. come va, e. son'

For. pia:

For. pia.

Fr. pa.

Fr. pa.

Fr. pa.

col B.

uomo anch'io di mondo per capir – , per capir, per capir la – come

For. pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempersoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc: for.

unis:

cresc: for.

cresc: for.

cresc: for.

col Bas:

và, co- me và, come và.

cresc: for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...ladSemperoper/1879432250/225
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Bentlei. (a Zeda)

(: La subordinazione vuol ch'io la segua:) addio! da te lon=

6

=tano, Zeda poco starò ..... Nanci, scusate se non feci i dovuti compli=

=menti Zeda vi lascio, e tornerò a momenti..

Segue Aria.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de...79432250/226 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Larghetto.

Violini.

Viola.

Flauti

Corni. in F. fault.

Fagotti.

Bentley

Larghetto.

Bassi

pia:

p:

pia:

p:

p.

M'af=fanna il parti=re, restar non pos=

pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/sadrezepte/379432250/228
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

cresc:

cresc:

cresc:

fio; (vorrei l'amor mi-o per o- ra- celar-, vorrei l'amor

cresc:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. p. for. fr. for. p. p. pia: for. pia: for. pia:

mio per o= ra ce= lar.) m'affanna il parti= re, restar non pos=

sio (vorrei. l'amor mio per o= ra. ce= lar, vorrei. l'amor

Allegro vivace

pia: for: fr: pa:

fr: pa: for: fr: pa:

fr: pa: for:

for:

col Bas: fr: pa:

mio per ora ce = lar.) (mà già mi tra=

for. pia: for: Allegro vivace for: pia.

for. fr: p: for. fr: p: for.

for. fr: p: for. fr: p: for.

fr: p: for. fr: p:

for. for. for. for. for.

for. fr: p: for. fr: p: for.

disce. l'affanno mio istesso, l'af=fanno mio istesso:) io

for. for: pia: for. for: pia: for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sempervoper/0279432250/233 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia: for. pia: for. pia: for. pia: for.

for. pia. for. pia.

for. pia: for. pia. for. pia: for. pia: for.

pia. for.

pia: for.

for.

parto sì. adesso, io parto sì. adesso, ma forza. è ban=

for. pia: for. pia: for. pia: for. pia: for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sammlung/id/379432250/234 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

mfr: pia:

mfr:

pia:

dar. (: mà già mi tradisce l'af-

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/235 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc: for. pia:

cres: for. pia:

cresc: for.

cresc:

cresc:

fanno mio istesso, l'affanno mio istesso:) io parto si. ad=

cresc: for. pia,

Die folgenden Seiten waren mit einem Faden zusammengeheftet. Die Heftung wurde im Rahmen des DFG-Projekts „Dresdner Opernarchiv digital“ gelöst.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/Semperoper/379432250/237
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia. for. pia. for. pia. for. pia.

fr.p. fp. fp. for. pia:

fp. fp. fp. for.

fr.p. fr.p. fr.p. for.

esso io parto si. adesso mà. forza. è lan-

for. pia. for. pia. for. pia.

for. pia. for. pia. for. pia.

fr. pr. fr. pr. fr. pr.

fr. pr. fr. pr. fr. pr.

fr. pr. fr. pr. fr. pr.

ma. for: za. e. lan=

for. pia. for. pia. for. pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/239 Sempereper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia:

for. pia.

col B.

fr. pr.

for.

fr. pr.

fr. pr.

fr. pr.

dar

mà.

for: pia.

for. pia.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Sempersoper... 79432250/240
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for. pia. for. pia. for. for^mo

for.p^a fr.p^a for.

fr.p^o fr.p^o for. for^mo col Violini.

fr.p^o fr.p^o for. col Bas:

dar, ma forza è l'andar.

for. for^mo

Ende der Heftung

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379432250/242
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

col B.

coi Violini.

col Bas:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sammlung/...79432250/243 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

pia:

coi Violini.

col Bas:

m'af= fanna il parti= re res=

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/244 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

ppp.

pia:

= tar non posso io restar non posso io. (: vor- rei l'amor

mio per o- ra ce- lar vorrei. l'amor mi-o per

for. for. fr. p. for. for. fr. p. for.

for. for. fr. p. for.

o = ra. ce = lar.) (ma. già mi. tra = disce. laf =

for. for. pia. for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia: for. for. pia. for. for. pia: for. pia.

fr. pa: for. fr. pa: for. for: pia.

for. fr. pa: for.

fr. pa: for. col Bas:

fanno mio istesso, (haf= fanno mio istesso) io parto si ad=

for. pia. for. for. pia. for. pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia. for. pia. for. pia. for.

for. pia. for. pia. for. pia. for.

pia. for.

pia.

esso io parto si adesso mà for= za. è l'andar

for. pia. for. pia. for. pia. for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempre e per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

mfor.

pia:

pia:

(: mà. già. mi. tra= disce, baf= fan= no mio is=

pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Sempereroper 879432250/250
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

cresc: for. pia:

cres: for. pia:

cresc: for.

cresc:

cresc:

: tesso l'affanno mio istesso:) io parto sì adesso io

cresc: for. pia.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia. for. pia: for. pia. for. pia.

for. pia: for. for. for.

for.

for. for. for. for.

for.

for. for. for.

for.

parto si. adesso ma. forza. è l'andar

for. pia. for. pia. for. pia. for. pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempereper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia. for. pia. for. pia. for. pia:

fr. pz. fr. pz. fr. pz. for. pia:

fr. pz. fr. pz. fr. pz. for.

fr. pz. fr. pz. fr. pz. for.

mà. forza. è. bandar

for. pia. for. pia. for. pia. for. pia.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempereroper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia. for. pia. for. pia.

fr. pa. fr. pa. fr. pa.

fr. pa. fr. pa. fr. pa.

fr. pa. fr. pa. fr. pa.

fr. pa. fr. pa. fr. pa.

fr. pa. fr. pa. fr. pa.

mà forza. è lan=

for. pia. for. pia. for. pia.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Sempersoper Dresden 1879432250/254
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. for.mo

for. for.mo col B.

for. for.mo coi Violini. all' 8va

for. for.mo

for. col Bass:

dar, mà forza è l'andar.

for. for.mo

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/379432250/255 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col B.

coi Violini all' 8va

col Bas:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379432250/256
Sempersteiner
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

col Bas:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Scena. IX.

Zeda.

Zeda

e

Nancj

Mi duol ch'egli mi lasci; ed il mio core lo vorrebbe se=

Nan:

=guir mà....) la premura che Bentlej ha per te parmi che ecceda.

Zeda

Bent=

Nan:

=lej è un'uomdabbene.

Zeda.

e come lo puoi dir? dabben m'appare ogni

Nan:

volta che sento il suo parlare. e che parla? che dice? or via, sen=

Zeda

=tiamolo sì: mi dice parlandomi, ch'io sono la sua cara; che il suo

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

bene son io; ch'egli m'adora, e che vuol che anch'io l'ami con quel

Nan:

tenero affetto ch'egli stesso per me si sente in petto. (: ah Bent=

Zed:

= lei disgraziato!) e tu? e tu? lo amo.

Zed:

mà tu cos' hai. che ti fai mesta in

Nan: Zed: Nan:

faccia.? ti vien male? nò, nò, mà qual cos' hai? (: oh

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Zed:

misera Nancj, che intendi mai!) tu fremi, sei sdegnata! Nan: ah

sì: di sdegno fremo egli è ver; mà fremo sola= mente a tuori=

Zeda Nan:

=guardo, o misera innocente! per me! si: perche sento compassion dite

Zeda.

stessa; e di buon core io protegger ti voglio. il Ciel ti ricom=

Nan: Zeda. Nan:

=pensi non è Bentlej quell'uom dabben, che pensi. come nò? nò ti

dico. ah! non conosci il suo cor pien d'inganni.

e = gli con tutte tratta ad un modo, e adopra quelle stesse ma-

= niere, e quegli istessi simu = lati accenti sol per tra=

= dir le povere inno = centi., Fuggilo qual si deve fug=

= gire un traditor. se a me tu credi, io t'amerò, ti assiste=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/379432250/261 Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

= rò sarai. la mia più cara a = mica; e per un segno dell'a=

= mor che ti giuro, e che non fingo, ecco che qual amica al senti

stringo.

Segue Aria.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379432250/262 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Violini.

Viola.

Flauti.

col Viol: 1mo all' 8va

Corni in A.

Nancj

Bassi.

Andante con moto.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col 1mo Viol:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379432250/264
Sempersteper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

tr

pia:

pia:

col Viol: 1mo

pia:

pia:

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id479432250/265 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia:

for. pia.

for. pia:

for. pia: coi Vni. all 8va

for.

Dell' Europa tu non sai come gli uomini son

for. pia:

coi Violini all'8va

pia:

Fatti io lo sò, che li provai. mà dir tutto non si può mà dir

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sammlung/...79432250/267 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia: for.

for. pia: for.

coi Vni. all'8va for. for.

for.

tutto non si può, Dirò sol che colle donne tutti infidi, e ingrati.

for. pia: for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

pia:

pia:

pia:

sono; e se alcun ve n'è di buono dove sia per me non sò, per me non

pia.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/269 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mfr: for: mfr. for: pia:

for: pia:

for:

mez. for. for.

sò, dove sia per me non sò, dove sia per me non sò dell'Eu=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia: for:

pia: for.

for.

ropa tu non sai come gli Uomini son fatti, come gli Uomini son

for:

pia:

pia:

pia:

pia:

pia:

fatti; io lo sò che li provai mà dir tutto non si può, mà dir

for:

for:

for:

tutto non si può. Dirò sol che colle donne tutti infidi, e ingrati

for:

pia:

pia.

pia:

pia:

pia:

pia:

pia:

sono, e se alcun ve n'è di buono dove sia per me non sò, per me non

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/274 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc: for.

cresc: for.

for.

for.

cresc: for.

sò, dove sia per me non sò, do- ve sia per me non

cresc: for.

pia: for: pia: for:

pia: for. pia. for.

sò. guardati bene., credi a. me sola.,

Non tanto allegro. pia: for: pia. for.

pia: for:

pia: for.

for:

pia: for:

cre-dia me sola, quando sen'viene da lui t'invola, da lui t'invola.;

for:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

pia.

che un'altra femmina d'a- ma- re ha im- pegno,

pia:

mfor. cresc:

mfor. cresc:

mfor.

mfor.

ch'elli è un in - degno che l'ingannò, ch'egli è un in -

mfor: cresc:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379432250/279 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia: for:

pia: for. pia.

pia. for. pia.

for.

degno che t'inganno, guardati bene.,

pia: for. pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/379432250/280 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for: pia: for. pia: for. for:

pia: for.

Credi a me sola, quando sen'viene da lui t'invola, da lui t'invola,

for:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

ps:

che un'altra femmina d'amare ha impegno.

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/282 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mfor.

mfor.

mfor.

mfor.

ch'egli è un in- degno che t'ingannò, ch'egli è un in-

mfor.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379432250/283 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc: for:

cresc: for:

cresc: for:

cresc. for.

degno che t'inganno, che t'ingan- nò, che.

cresc: for:

p in= gan= nò.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379432250/285
Sempersteper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

pia: for.

pia: for.

pia. for:

2

pia: for:

pia: for:

Scena X. Zeda sola.

Violini

Viole

Zeda

Basso.

Risoluto.

Risoluto.

m'ingannò?...

non è dunque un uom dab-

bene. mà un traditor Bentlej?....

ohimè, lo crederò.... mà come

Andante con moto.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempered... Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mai ingannar mi può una che mi stringe al suo petto, e mi pro=

testa anzi mi giura af= fetto. esser non può... ma, od=

pia:

pia:

dio! Bentlej d'amarmi anch'esso forse non giura, e con più vivo ar-

pia: ten:

dore? ah! chi di questi è mai lingannatore!

Segue
Aria

Violini. pia:

Viola. pia:

Flauti. pia:

Oboè. 2 pia:

Corni. in E♭ pia:

Fagotti. pia:

Zeda. Son. per- plessa. sono in- cer- ta, il mio

Bassi. pia: Larghetto.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia:

for. pia.

for.

for. pia:

for. pia:

cor. frà. se. pa= venta, il mio cor, il mio cor. frà. se. pa=

for. pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempersoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for: pia:

fr. pia:

for.

for.

for.

for.

for.

Sob

for.

=venta. .... mà u = na.

for. pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/PPN379432250/292 Sempereper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mff. *pia:*

Solo

voce, par — ch'io senta, che mi viene a confortar; parche

mfr. *pia.*

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia: for. pia:

rinf: pia: rinf: pia:

rinf: pia: for.

for. pia: for.

for. pia: for.

pia:

for. pia: for.

di = ca: non temere, par che dica non te= mere che quegli occhi quel sem=

for. pia: for. pia: Violoncello

sff: pia: sff: pia:

sff: pia: sff: pia:

sff: pia. sff: pia:

pia:

sfor: pia:

sfor: pia: sfor: pia:

biante quel parlar di dolce amante non ti possono ingannar

sfor: pia: Violoncello sfor. pia.

Tutti Tutti

pia:

non. ti. pos- — so- no in- — gannar. mā. di. qua mi. par che a-

p

sia:

desso mi. si. dica in tuon se= vero: temi, temi, è vero è vero, chiama un.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/297 Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

altra, e l'ha d'amar temi, temi, è vero, è vero, ch'ama un altra, e l'ha d'a=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Allegro.

cresc:

cresc:

cresc:

pia:

cresc:

pp?

cresc:

mar, e l'ha d'amar. và cre= scendo in meil contrasto, và. crescendo in meil con=

pia:

cresc:

Allegro.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempersoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr: p: fr: p: fr: p: fr: p: for.

fr: p: fr: p: fr: p: fr: p: for.

pia: for.

fr: p: fr: p: fr: p: fr: p: for.

fr: p: fr: p: fr: p: fr: p: for.

: trasto in me il contrasto, agi = tar via più mi sento, agi = tar via più mi.

fr: p: fr: p: fr: p: fr: p: fr: p: for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/sammlung/id/379432250/300 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia: cresc:

pia: cresc:

pia: cresc:

cresc:

sento, più mi. sento: mi. smarrisco, mi. sgomento, mi. smarrisgo mi. sgo=

pia: cresc:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

mento, non mi. sò de- termi- nar

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/Sammlung/id/379432250/303
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr. p. cresc: for. forte

fr. p. cresc: for. forte

fr. p. for. forte

fr. p. for. forte

fr. p. for. forte

fr. p. for. forte

fp. for. forte

non. mi sõ de= ter= mi= nar.

fr. p. cresc: for. forte

SLUB Wir führen Wissen. http://digital... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia: cresc: ff:

p: cresc: ff:

pia: cresc. ff:

co' fl: cresc: ff:

pia. ff:

cresc: ff:

và crescendo in me. il contrasto. agi.

pia. cresc: ff:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/305 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia: f: p: fr. p: p: fr. p: fr. p: p:

fr. p: f: p:

pia. fr. p: fr. p:

tar via più mi sento, non mi sò determi: nar

pia. for. p: fe p:

for. pia: for. pia:

pia. pia:

for. for.

pia: pia.

for. pia. fr. pa.

fr. pa. fr. pa.

for. for.

non mi. sò determinar non mi.

for. pia. for. pia.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fór. pia. fór. pia. fór. pia. fór. pia. fr. p: fr. p: fr. p: fr. p: fór.

fr. p: fr. p: fr. p: fr. p: fr. p: fr. p: fr. p: fr. p: fr. p: fór.

fr. p: fp. fp. fp. fp. fp. fp. fór.

fór.

fór.

fór.

sō de = ter = mi = nar, de = ter = mi = nar; non mi.

fór. pia. fór. pia. fr: p: fr. p: fr. p: fr. p: fr. p: fr. p: fór.

Forme

Forme

Forme col Violino 1mo

Forme

Forme

Forme

Forme

so determi = nar

Forme

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sammlung/id/379432250/309 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col Bas:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...de/...79432250/310
Sempersoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Solo

cresc:

Solo

cresc:

pia:

pia:

pia.

cresc:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379432250/311
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

pia: ff. p.

mfr. pia: ff. p.

Solo ff. p.

u = na voce par — ch'io senta che mi viene a. confor=

pia. ff. p.

pia:

pia:

pia:

tar — — che mi. vie = — nea con = — fortar; mà di.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379432250/313 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

quà. mi. par che adesso mi. si. dica in tuon severo: temi, temi, è vero, è

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/314 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

vero ch'ama un altra, e l'ha d'amar, e l'ha d'amar, và crescendo in me il con=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempereper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc:

cresc:

cresc:

cresc:

cresc:

trasto, và crescendo in me il contrasto in me il contrasto a=gi=tar via più mi

cresc:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/sammlung/id/379432250/316 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr: p: for: pia:

fr: p: for: pia:

fr: p: for:

fr: p: for:

p: for:

fr: p: for:

sento agi= tar via. più mi. sento, più mi. sento, non mi sō de= ter= mi=

fr: p: for: pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sächsische Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col B.

pia:

=nar

col B.

non mi.

For. pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/Semperoper/379432250/319
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc: for. for^mo pia:

cresc: for. for^mo pia:

for.

for. for^mo

for.

for. for^mo

for. ff^mo col Bas:

sò de= ter= mi= nar, và crescendo in me'l con=

cresc: for. for^mo pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/sd279432250/320 Sempersteper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc: for^mo pia: fz. p^a fz. p^a

fz. p^a fz. p^a

cres: for^mo pia:

cresc: for^mo fz. p^a fz. p^a

cresc: fz. p^a fz. p^a

cresc: for^mo pp^a fz. p^a fz. p^a

trasto agi- tar via più mi- sento, non mi.

cresc: for^mo pia: for. pia. for. pia.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col B.

so determi= nar

for. pia: for. for. fr. for. pia: for. for. for.

fòr. pia. fòr. pia. fr. pia. fr. pia: fòr. fòrmo

fr. pia. fr. p. fr. p. fr. p. fòr. fòrmo

fr. p. fr. p. fr. p. fr. p. fòr. fòrmo

fòr. fòrmo

fòr. fòrmo

fòr. fòrmo

= nar, de = ter = mi = nar, non mi sò determi = nar.

fòr. pia. fòr. pia. fòr. pia. fòr. pia. fòr. fòrmo

col Violino 1mo

col Bas:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...de/id379432250/325
Sempersteiner
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

col Bas:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...Sempersper...79432250/326
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

col Bas:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...Semperoper...79432250/327
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

col Bas:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... ...de/379432250/328
Sempersteine Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Scena XI.

Bentlej, poi Nancj, indi Hersford.

Bent:

Nō: se Sligthman pretende uscir trautori = tà di comandante fuori del mili = tare Bentlej non rubbi = = disce Zeda non lascierò sia chi si voglia, al =

Nan:

= cun non vi sarà che me la toglia. piano, meco arrestatevi. tutto ho di già scoperto; voi la Selvaggia amate, e questo è certo.

Bentl:

Nancj, no'l sò negar del proprio core arbitro non è l'uomo. e pensa =

reste ch'io per questo soffrir volessi un torto! nò, mancator che siete

Herst:

io nol' sop: porto Soldati, attendi a un tocco di rappello v'ordi=

nate in pa: rata or or, che vengon qui gli Americani. Sligthman vuole ri=

=ceverli colle formalità, che vanno usate. Tamburi, a voi Tam=

=buri, il segno date. dopo un tocco di rappello

s'incomincia il Finale

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/379432250/330 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Finale I.mo

Allegro.

Violini

Viole

Flauti

Trombe in C:

Fagotti

Teda.

Nancj.

Bentlej

Basso.

pia:

unis:

Allegro.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempersaper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia: for. pia:

for. pia: for. pia:

for. for. for:

for:

for:

for.

Allo strepito ch'io sento d'un incogni- to stro-

for: pia: for: pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/0379432250/332 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia: for.

for. pia: for.

col Viol: I^mo all' 8va

coi Violini pia. coi VVni all' 8va

for. for.

for.

mento curi = osa, pau = rosa. vengo fuori anch'io a guardar, curi =

for. pia: for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia: cresc: for.

pia: cresc:

pia: cresc: for.

cresc: for.

cresc:

osa. pau= rosa. vengo fuori anch'io a guardar

nò mia cara non temere e al mio fianco vieni a

nò mia.

pia: cresc: for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr. p:

for. pia:

pia:

ten:

pia:

fr. p:

for.

pia:

for.

for.

for.

vanne tu, và menzognero, a sedur le semplicette, che tu

star.

star.

pia:

ten:

for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sammlung/...79432250/335 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

m'ami. non è. vero perche devi un altra amar

oh quanto

ah! che dici!

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sedpresse/id379432250/336 Sedpresse der Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mai caro a. me saresti stato! mi piace vi assai, assa- i, mi pia=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sammlung/id379432250/337 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc: fr: p:

cresc: fr: p:

cevi. asſai. assa=i, mā di. te mi. vō ascordar — — di te mi. vō ascor=

fr: p:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for.

fr. p.

for.

fr. p.

for.

fr. p.

for.

fr. p.

for.

fr. p.

dar

per se=

nō mia cara, sei ingan na= ta è Nan.. ci, lingannatrice

for.

ten:

fr. p.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...de/id379432250/339 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pocfr. for. pocfr. for. for. for.

ah! via ditemi, infelice chi di voi mi và a ingannar, chi di-

durti così di-ce del suo amor non ti fi-dar, non ti fi-dar, del suo a-

-se il mio labro il ver non dice m'abbia il ciel da ful-mi-nar, m'abbia il

pocfr. for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

coi Violini all'8va

voi. mi. và. a. ingannar, chi. di. voi. mi. và. a. ingannar; quanto

=mor non ti. fidar, del. suo amor non ti. fidar.

ciel da. fulminar, m'abbia. il ciel da. fulminar.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

mai. caro a. me saresti stato! mi. piacevi. assai. assa-i, mi. pia=

pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379432250/342
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

cresc:

ff: p:

cres:

ff: p:

cèvi. asfai. as= sai., mà. di. te mi vò ascordar –, di. te mi. vò ascor=

ff: p:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379432250/343 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for

for.

for.

for.

pocfr.

pocfr.

pocfr.

pocfr.

pocfr.

pocfr.

ah! via ditemi infe= lice chi di voi mi và a ingannar, chi di=

durti così dice del suo amor non ti fi= dar, non ti fi= dar, del suo a=

se il mio labro il ver non dice m'abbia il ciel da ful= mi= nar, m'abbia il

pocfr:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempre per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc: for.

cresc: for.

cresc: for.

cresc: for.

cresc: for.

cresc: for.

voi. mi. và. a. ingannar, chi. di. voi. mi. và. a. ingannar, chi. di. voi. mi. và. a. ingan=

=mor non ti. fi= dar, del. suo amor non ti. fi= dar, del. suo amor non ti. fi=

ciel da. fulmi nar, m'abbia il ciel da. fulmi = nar, m'abbia il ciel da. fulmi=

cresc! for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/346 Sempere per Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col B.

col Viol: 1^mi

col Bas:

Segue la Marcia.

=nar.

=dar.

nar.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de...Sammlung/id/379432250/347 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Marcia sul Teatro.

Clarinetti.

Corni. in C.

Fagotti.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379432250/348 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Soli.

Soli.

Soli.

for.

for.

for.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/Sammlung/id379432250/349
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Allegro moderato.

Violini

Viole.

Oboè

Corni in G:

Trombe in D:

Zeda.

Druma.

Slighthman

Azaid.

Basso.

unis.

Allegro moderato.

f

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempersper... 379432250/350 Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

Costor già s'appressano coi

pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/SLUBDresden/id379432250/351
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

doni. che portano lasciate che passino, nè fate rumor, mà a un.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379432250/352
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

fr: p: for: pia. for: pia:

fr: p: fr: p: fr:

fr: p: fr: p: fr:

for: p: fr: p: fr:

cenno ch'io facciavi. Tamburi. toc=cate

for: pia: for: pia. for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/sadrezepte/379432250/353 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for.

pia:

po:

for.

fr.

fr.

trombe suona=te

e ad esi un rinfresco qui

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/379432250/354 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia. for. pia. for.

for. p. for. p. for. p. fr. p.

pia. fr. p. fr. p. fr. p. fr.

p. for. pia:

che

por: tisi. ancor,

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/379432250/355 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

for.

pia:

pia:

for.

for.

for:

bel ve=de=re che re=capia=cere!

che

for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379432250/356 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

reca piace=re! mà i miei già se n' vengono mi giubila il cor, mà i.

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mfr: cresc: for. p. mfr. cresc: for. pia: p. mfr. for.

miei già sen' vengono mi giu = bila il cor.

con buona amici = zia ein.

con buo = na

mfr: cresc: for. pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

segno di fede, accet=ta. quei doni che vedi al tuo piede, a.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/359 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc:

cresc:

cresc:

te fratel= lanza ve= niamo a giurar, a te fratel=

cresc:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...Sempersper...79432250/360 Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

lan=za. ve=niamo a giurar

con noi in alle= an=za vi=

for. pia.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for.

for.

for.

for.

vre = te fe = li = ci, si vi –

for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sammlung/79432250/362 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

pia:

pia:

=ure= te fe= li= ci, ac= cet= to i pre= senti, sa=

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sammlung/id/79432250/363 Sempersaal Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for.

for.

for.

for.

for.

= rem. sempre a= mi = ci,

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

voi.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/Sammlung/...79432250/365
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

trombe e tam= bu= ri or fate suonar.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/379432250/366
Sempereper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Allegro con moto.

Violini.

Viola.

Flauti

Oboe.

sul Teatro. Trombe. in D.

Tamburo.

Fagotti.

Zeda. e. Druma.

Nancj.

Bentlej. e Siglithman

Azaid

Herstord

Basso.

for. pia. fr. pr. for.

fr. pr. fr. pr. for.

fr. pr. fr. pr. fr.

fr. pr. fr. pr. fr.

for.

for mo

Druma.

fr. pr. fr. pr. fr.

Siamo morti! a - ju - to a - juto! siamo

Siamo morti a - ju - to a - juto! siamo

Allegro con moto.

for. pia. for. pia. for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempersoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia. for. pia. for. pia. for. pia. for.

col B.

morti! siamo morti. tradi = menti! tradi = menti!

niente, niente,

niente niente

morti! siamo morti. tradi = menti! tradi = menti!

niente, niente,

for. pia. for. pia. for. pia. for. pia. for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379432250/368 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

Oboe 1mo

Oboe 2do

Tromba in D.
nell' Orchestra.

Zeda.

Non te= mete son stromenti, e. ti. mor io già. non ho.

tremo

pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia:

for.

for.

for.

for.

Dru: tutta tremo tutta tremo Led: nō, non state a spaven=

tutto tremo tutto,

for.

mez: for:

for:

unis:

pia:

mff.

for.

pia:

mff.

for.

for:

unis:

for.

for:

tarvi.

Sigthm:

Per via meglio assicu= tarvi qui portar vc. li fa= rō.

pia:

meze for:

for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...ldsaxonica/379432250/371 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

unis:

pia:

coi Violini

col B.

lo toc=

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...ldsaxonica/379432250/372 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

Dru: io nõ si= curo

Zed: cos'è questo!

io io lo tocche=

=cate.

Bentl: egli è un tamburo.

io nõ si= curo.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/373 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for.

pp:

all'8va

for.

for.

for.

pia:

for:

pia:

rò, i-o, io lo tocche-rò.

non si.

for.

ten:

pia:

all' 8va

move ....

non fa niente.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sammlung/...79432250/375 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

all'8va

Bentlej.

batti, batti. franca: mente

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fortiss: pia: for. for. pia. for. pia. for. pia: for. pia.

unis:

forme pe. col Bas:

pia: for.

forme

forme col Bas:

pia: Zed: Dru:

ah! .... fa. la. pa. ta. oh che strana rari=

oh che strana rari=

forme pia: for. for. pia. for. pia. for. pia. for. pia.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia. for.

pia:

col B.

col B.

Zed:

tà, oh che strana rari - tà. or mi dì co - me si

tà. oh che strana. ra - ri - tà.

for. pia. for.

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id379432250/378 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc:

cresc:

cresc:

pia: cres:

chiama quella cosa lunga e stretta

Sligth:

la si chiama una Trombetta

cresc:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...ldSempre per Dresden/379432250/379 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia: for.

for. pia: for.

for. for.

for. for.

coi Flauti.

for. for.

dalla un poco, dalla a me

Bentl:

per di quà se gli dà il fiato.

for. pia: for.

pia:

for.

pia:

for.

for.

coi Flauti.

for.

for.

fù....fù....fù.... dauver non posso, prova. tu. che sei. più grosso

pia:

for.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379432250/381
Sempered
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

(fatt'ultimo soffio ne cava un rauco tuono
stonato, ed Ezaid per paura getta la tromba.)

fù.... fù.... fù.... ahimè ahimè!

pia: for. pia: for. pia. for. pia. for.

pia. for. pia. for. p: f. p: f.

pia. for. pia: for. p: f. p: f.

p: f. p: f. p: f. p: f.

for p: f. p: f. p: f. p: f. p: f.

pia: for. pia: for. p: f. p: f.

Veda. Druma. oh. che vo = ce brut: — — ta. e oscu = ra.

oh. che.

pia. for. pia. for. pia. for. pia. for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempersteine Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

pia:

pia:

pia:

pia:

che mi fà ve- nir pa- ura. la una

ah, ah, ah, che son pur gnocchi, vere Talpe veri alocchi, vere Talpe veri alocchi son cos-

ah, ah, ah,

son cos-

la una

ah, ah, ah, che son pur gnocchi, vere Talpe veri alocchi, vere Talpe veri alocchi son cos-

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for.

for.

for.

pia:

pia:

voce brutta. e oscura, che voce brutta. e oscura che mi

veri. alocchi, veri. alocchi. ve = re

veri. alocchi. veri. alocchi. ve = re

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempersoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc:

« uniS:

cresc:

fa ve= nir pa= u= ra la u= na

tal= pe ve= ri a. loc= chi son cos=

tal= pe ve= ri a= loc= chi son cos=

cresc:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempersoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

forme

forme

forme

unis:

forme

bes= tia den= tro for. c'è la. u= na

to= ro per mia for. fè. son cos=

bes= tia. for.

to= ro per mia for. fè. son cos=

forme

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia: cresc: fortiss:

pia: for^mo

pia: cresc: for^mo

pia: for^mo

pia: for^mo

pia

pia:

pia:

pia:

21.

Non tanto Allegro.

Violini. for.

Viola. for. col B.

Flauti. for.

Oboè. for.

Corni in F. for.

Fagotti. for.

Zeda. e Nanci.

Druma

Bentlej e Flighthman

Azaid

Herstord

Non tanto Allegro.

Bassi. for.

unis:

col B.

col Viol: 1mo all' 8va

unis:

col B.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

col Sa:

pia:

pia:

pia:

Sligt:

Or ec = co, a = mi = cà, che se cà. a = mate, de nostri

pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col B.

mfr:

mfr:

mfr:

ci = bi vō che as saggia = te, e del li = quo = re, che alle = gri

mfr:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia:

for. pia:

for. pia:

for. pia:

col B. pia:

fà, e del li = quore che alle – gri fà voi dispen=

for. pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

unis:

col Viol: I^mi all' 8va

col B.

pia:

sate- ne a- gli altri a- desso che all' Orfa- nella ne porgo io

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col Viol: I^mi all'8va

for. *for.* *for.* *for.* *for.* *for.* *for.*

stesso per che io voglio esse=re il suo Pa= pà per chè io vo=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...ldSemperoper79432250/397 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

coi Violini. all' 8va

Bentl:

glio essere il suo Pa= pà. sarà diffi= cile, si in. veri=

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col B.

pia:

pia:

Sigt:

tà,

che cosa dite?

Bentl:

Frà me ragiono,

Sigt:

che cosa

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...ldd...de/id379432250/399 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Zed:
oh com'è dolce! oh com'è

Bentl:
dite: frà me. ragio- no.

ten:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

buono! oh com' è dol- ce! oh com' è buono! Nan: che te ne

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempereper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for:

for:

for:

Solo

for:

1mo Solo

1. Solo

Zed:

par ?

no b

so spie = gar,

for:

for:

nō b

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for:

sō spie= gar:

Bentl:

costor di= vorano senza parlar

costor;

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempersteper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

p:

pia:

pia:

pia:

costor di= vora = no *senza parlar,*

pia:

for. pia. for. pia:

pia: for. pia:

for. for. for.

for. for.

for. for.

for. pia: for.

pia: for.

Sligt:

il Rhum sū presto!

ecco - lo ē lesto

for. pia: for. ff. p:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379432250/405 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

Ecd:

Rhum!

che cosa sa=

Rhum!

che

Rhum!

che co= sa sa=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/sammlung/id/379432250/406 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col B.

rà egli. ma = i ! che co = sa sa = rà egli. ma = i. !

rà egli. ma = i ! che co = sa sa = rà egli. ma = i. !

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sligt: bevi.

Bentl: be= ve= te.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mfr:

col B.

mfr:

mfr:

oh buono,

oh buono asfà = i !

oh buono,

oh buono,

oh buono asfà = i !

mfr:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/sadrezepte/379432250/409 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mff.

Nan:

come acqua fresca lo mandan giù,

Bentl: e. Sligt:

come acqua.

dacceue anco = ra.,

come acqua. fresca lo mandan. giù,

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sammlung/id/379432250/410 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for.

for.

for.

l'istesso moto.

pia:

pia:

Trombe in C.

più

l'istesso moto.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

sen= ti. te, ...

u. di – te ....

u=

pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/id379432250/413
Sempersteiner
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Pi ste clo moto

cresc: for. pia:

ten:

cresc: for. pia:

cresc: for. pia:

cresc: for:

di: te.... è que= sto....

cresc: for. pia:

ten:

for. for. for. for. for. for. for.

que = sto..... li = quor co = si. gio = con = do.....

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/415 Sempersteine Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

pia:

pia:

pia:

pia:

pia:

pia:

di quel che a nos = tri

pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... ...de/PPN379432250/416
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

cresc:

for.

cresc:

cresc:

cresc:

cresc:

mor = ti. ....

a,

nos = tri

mor = ti. ....

for.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...de/id379432250/417
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

pia:

pia:

pia:

mon = do .... sì, nell' al= tro mon= do ....

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

per ....

per ....

per

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Sempersteine... Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for^mo pia:

ten:

for^mo pia:

for^mo pia:

ren = der = li = fe = li = ci = per render = li = fe =

ten:

for^mo pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sammlung/id379432250/421 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mezo for.

mfr:

mfr.

col Viol: 1mo

li = — ci, per far — li al = le = gri.

mezo for.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Sempersoper ...3279432250/422
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for.

for.

for.

col Viol: 1mo

for.

for.

for:

for:

Leda

Nancy

Drum:

Bentl:

Sligth:

il ve = roil ver = tu di = ci ..... a.

col Rhum = i nos = tri a = mi = ci.

il ve = roil ver = tu di = ci a.

col Rhum = i nos = tri ami = ci. co=

star.

col Rhum. i. nos = tri ami = ci co=

for.

ten:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col Viol: 1mo

me — cosian — che par il vero il ver tu
min — cian tar — tagliar, col Rhum i nostri a —
me — co= si an — che par il vero il ver tu
min — cian tar — tagliar col Rhum i nostri a —
min — cian tar — tagliar, col Rhum i nostri a.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempersper... Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

di = — ci. a. me co = si an = che

mi — ci. co = min — cian tar — ta —

di = ci. a — me co = si an — che

mi — ci. co = min — cian tar — ta —

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/de/379432250/425 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

pia:

Corni in F

par.

gliar.

par.

par.

gliar.

ten:

Zeda.

pia:

fa.

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...ldsammlung/id379432250/426 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

Nan:

caldo, caldo asfa = i. del Rhum è questo ef =

del. Rhum è questo ef =

del Rhum è questo ef =

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc:

for.

ten:

for.

col Viol: 1mi all'8va

cresc:

for.

cresc:

for.

cresc:

for.

for.

fetto, del Rhum è questo ef= fet= to,

fet= to del. Rhum è. questo ef= fet= to.

cresc:

ten:

for.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

pia:

pia:

Zeda.

per allegrezza in petto il cormi và a balzar, il cor mi và a bal=

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/429 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Solo.

Zar, il cor mi và, mi và a bal= Zar

iò già per gran di= let= to co= mincio a. saltel=

iò già.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mfr.

mfr.

mfr.

mfr.

mfr.

mfr.

per allegrezza in pet = to il cor mi và a bal=

lar, comincio a saltel = lar, io gia per gran dilet = to comincio a saltel=

mezo for.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc:

cresc:

cresc:

cresc:

zar, per alle= grezza in pet= to il cor mi và a balzar, il

lar, io gia per gran di= let= to co= mincio a saltel= lar, a

cresc:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for.

for.

for.

for.

for.

for.

for.

cor mi. — và. / mi. — và a. bal = zar.

sal = tel = lar, co — minció a. saltel = lar.

ten:

for.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Stretto.

pia:

pia:

pia:

pia:

Corni. c.
Trombe in B.

pia:

pia:

Zeda
Dic.
ruma

Zeda

oi = mē!

Nanci

Stretto.

pia:

Druma

oi mè!

Bentl: ch'è stato? ch'è

Stigth: ch'è stato? ch'è

oi mè!

ch'è stato? ch'è

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for.

for. col B.

for.

for.

for.

for.

for.

Zeda.

Dru: di - vento, oimè! di foco,

di -

stato?

vi passerà frà poco

stato?

vi

di - vento oimè! di foco

di -

stato?

vi. passerà frà poco

for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempersteiner Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

vento, oimè! di foco, di – vento di foco!

vi. passera frà poco

vi.

vi. passera frà poco.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia: cresc:

pia:

col B.

pia: cres:

pia:

cresc:

pia:

cresc:

ten:

pia:

cresc:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for.

col B.

for.

unis:

for.

for.

Zeda oi — mè! che il Ciel si os=

Druma io

io

for.

"col B.

2

scura! non so più dove an= dar.

tre= mo di pa= u= ra. non so più

di. lo= ro s'abbia cu= ra.

di. lo= ro.

tre= mo di. pa= u= ra non so più

di. lo= ro s'abbia. cu= ra.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/sadrezepte/379432250/440 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for^mo

col B.

for^mo

for^mo

for^mo

si^mo

non so più do = ve an = dar.

do = ve an = dar non so do ve. an = dar

non. sta = te a. pa = ven = tar

do = ve an = dar non so do ve an = dar

non sta = te a. pa = ven = tar.

for^mo

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

b♭ col Bas: sempre in crome

mẽ! che il ciel s'os= cu= ra!

tre= mo di. pa= u= ra,

lo= ro s'ab= bia cu= ra

lo= ro

tre= mo di. pa= u= ra,

lo= ro s'ab= bia cu= ra.

non

non sõ più

non sta= te a

non sõ più

non sta= te a.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/...379432250/442 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col B.

do= ve an= dar non sō piu do= ve an=

pa= ven= tar non sta= te a pa= ven=

do= ve an= dar non sō piu do= ve an=

pa= ven= tar non sta= te a pa= ven=

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

dar oi = me! che il ciel s'os= cu=

dar io tre = mo di pa = u=

tar, di lo= ro s'ab= bia cu=

di lo= ro

dar io tre = mo di pa = u

tar di lo= ro s'ab= bia cu = =

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/444 Sempersoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

rà non sò più do= ve an= dar: oi=

rà non sò più do= ve an= dar: io

rà non sta= te a. pa= ven= tar di

di

rà non sò più do= ve an= dar: io

rà non sta= te a. pa= ven= tar, di.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mè! che il ciel s'os= cu= ra non sò più

tre= mo di. pa= u= — ra non sò più

lo= ro s'abbia cu= ra non stateа

bo= ro

tre= mo di. pa= u= ra non so più

lo= ro s'abbia. cu= rà non sta= te a.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/446 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

unis:

do = ve an. dar — non sò do = ve an =

pa = ven = tar — nò, nò, nò,

do = ve andar, — non sò do = ve an =

pa = ven = tar — nò nò nò

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

col B.

pia: cres:

col B.

dar.

no

no

dar

no,

pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig...de/379432250/448
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

cresc: unis:

for.

pia:

cresc:

a col B.

for.

for.

for.

a col B.

oi - me! che di lon=

oi - mè! che suen= tu=

oi - mè! che suen= tu=

oi - mè! che di lon=

oi - mè! che suen= tu=

cresc: for. pia: cresc:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia: cresc: for^mo

col B. for^mo

for^mo

for^mo

2 pia: cresc: ff^mo

for: col B.

= tano io sen = to fu = ra — ca = no ....

ra = ti. si. so = no ub = bri — a — ca = ti. !

ra = ti si.

ta = no io sen = to fu = ra. ca = no ....

ra = ti. si. so = no ub = bri — a — ca — ti. !

for. pia: cresc: for^mo

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379432250/450 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

unis: all'8va

unis:

già fis = chia e. s'avvi = ci = na già

nò nò che non è niente

già fis = chia e. s'avvi = ci = na già

nò nò che non è niente

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Sempersoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr. p.

fr. p.

fr. p.

fr. p.

fr. p.

fr. p.

coi Flauti.

fr. p.

fr. p.

fis= chia e. s'avvi= ci= na. oi=

nò che non è niente mà a=

fis= chia e. s'avvi= ci= na. oi=

nò che non è niente mà a=

fr. p.

for. pia

fr: pᵒ. fr: pᵒ. fr: pᵒ. fr: pᵒ. for.

col Viol: Iᵐᵒ all'8ᵛᵃ bassa

fr: pᵒ. fr: pᵒ. fp. fr: pᵒ. fpᵒ. for.

coi Flauti

fr: pᵒ. fr: pᵒ. fr: pᵒ. for.

fr: pᵒ. fr: pᵒ. fr: pᵒ. fr: pᵒ. for.

mè! che gran rovi = na, oi = mè! che gran ro = vi = na và tutto a devas =
desso vera = men = te mà adesso vera = men = te mi fanno rattris =

mè! che gran rovi = na. oi = mè! che gran ro = vi = na và tutto a devas =
desso vera = men = te mà adesso vera = men = te mi fanno rattris =

for: pia. for: pia. for: pia: for: pia: for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379432250/453 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for^mo

for^mo

for^mo

pia: cresc: for.

col B.

pia: cres: for.

col B

tar oi = mè! che di lon = ta = no

tar oi = mè! che suen = tu ra = ti.

tar oi = mè! che di lon = ta = no

tar oi = mè! che suen = tu = ra = ti.

pia: cresc: for.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia: cresc: fórmy

col B.

pia: cresc: fórmo

col B

io sen = to bu = ra ca = no già.

si so = no ub = bri. – a – ca = ti nò

si. so =

io sen = to bu = ra ca = no già

si. so = no ub = bri = a – ca = ti. nò

pia: cresc: fórmo

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/456 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fis = chia e s'avvi = ci = na già fis = chia

nò che non è niente nò

fis = chia e s'avvi = ci = na già fis = chia

nò che non è niente nò

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr. pᵒ. fr. pᵒ. fr. pᵒ.

fr. pᵒ. fr. pᵒ. fr. pᵒ.

fr. pᵒ. fr. pᵒ. fr. pᵒ.

coi Flauti.

fr. pᵒ. fr. pᵒ. fr. pᵒ.

e. s'avvi = ci = na. oi = mè! che gran ro=

che non è. nien = te mà adesso vera=

che

e. s'avvi = ci = na. oi = mè! che gran ro=

che non è. nien = te mà adesso vera=

fr. pᵒ. fr. pᵒ. fr. pᵒ.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for. pia: | fr. p.a | fr. p.a | for. | for.mo

col Viol: 1mo

fr. p.a | fr. p.a | fr. p.a | for. | for.mo

fr. p.a | fr. p.a | fr. p.a | for. | for.mo

fr. p.a | fr. p.a | fr. p.a | for. | for.mo

fr.mo

fr. p.a | fr. p.a | fr. p.a | for. | for.mo

vi = na, oi = mè! che gran ro = vi = na. và tutto a devas = tar

men = te, mà adesso vera = men = te. mi. fanno rattris = tar

vi = na, oi = mè! che gran ro = vi = na và tutto a devas = tar.

men = te, mà adesso vera = men = te mi fanno rattris = tar.

for. pia: | for. pia. | fr. p.a | for. | for.mo

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Semperoper/379432250/459 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f all'gva

col B.

và tut- to tut- to a. de- vas- tar và

mi fanno, mi fan- no rat- tris- tar, mi

mi.

và tutto tutto a de- vas- tar, và.

mi fanno, mi fan- no rat- tris- tar, mi

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/460 Sempersteper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

all'8va

col B.

col Violino 1mo

col B.

tutto a. devas = tar, và tutto a. devastar, tutto a. de = vas =
fanno rattris = tar, mi fanno rattristar rat = tris =

tutto a. devastar, và tutto a. devastar, tutto a. de = vas =
fanno rattristar, mi fanno rattris = tar rat = tris =

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/id379432250/461 Sempersper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

all'8va

col B.

all'8va

all'8va

col B.

tar tutto a. de = vas = tar.

tar rat = tris = tar.

tar rat = tris = tar.

tar, tutto a. de = vas = tar.

tar. rat = tris = tar.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de/Sammlung/id/79432250/462 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

all'8va

col B.

//

//all'8va

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...de/id379432250/463
Sempersteine
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

unis:

col B.

col B.

c. B

c. B

coi Flauti.

c. B.

Fine dell Atto I^mo.

SLUB Wir führen Wissen. http://dig...de...de/id379432250/465 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG